



主曆2018年9月23日 星期日

中華郵政台北雜字第1304號執照 發行人:洪山川/地址:(106)台北市樂利路94號/電話:(02)2737-2839/傳真:(02)2737-1326/電子郵件:catholicweekly@gmail.com

教宗在西西里島首府巴勒摩主持彌撒 人不能一邊相信天主 一邊做黑手黨份子

【梵蒂岡新聞網】教宗方濟各在真福普利西神父遭黑手黨殺害25周年忌日，9月15日到西西里牧靈訪問。教宗在首府巴勒摩的彌撒講道中督促黑手黨悔改，切莫猶豫不決，教宗說：「請你們別再為自己、為自己的金錢作盤算，卻要歸依耶穌基督的真天主。」

「誰若惱恨自己的兄弟，卻說自己愛天主，就是撒謊的，而且是他自己揭穿謊言，因為他自稱擁有信仰、那宣認天主是愛的信仰。」教宗9月15日在巴勒摩紀念真福普利西神父的彌撒中如此表示。教宗在講道中譴責黑手黨，更進一步強調：「應從基督信仰生活中消除仇恨的話語。人不能一邊相信天主，一邊壓迫弟兄。」

教宗說：「人不能一邊相信天主，一邊做黑手黨份子。黑手黨成員無法善度基督徒生活，因為他們的生活褻瀆了天主是愛的聖名。今天我們需要懷有愛的男女，而非地位崇高的男女；我們需要服務的男女，而非壓迫他人的男女。我



們需要一同前行，而非追逐權勢。」
這個旅程，需要真正的歸依，將黑手黨的用語和威脅轉化為真正信賴上主的依恃之心。教宗指出：「倘若黑手黨成員常說的是『你不知道我是誰』，基督徒常說的就是『我需要你』；倘若黑手

黨的威脅是『你將為此付出代價』，基督徒的祈禱便是『上主，求祢幫助我去愛』。因此，我要對黑手黨成員說：弟兄姊妹們，請你們改過自新！請你們別再為自己和自己的金錢作盤算。你們要知道，『裹屍布沒有口袋』，你們無法帶走

任何東西。親愛的弟兄姊妹，請你們歸依耶穌基督的真天主！黑手黨成員，我告訴你們：你們若不這麼做，你們的生命將會喪失，成為種種挫敗中最悲慘的一個。」

相反地，普利西神父在「他所處的環境中做窮人中的窮人」，一生奉獻與服務。教宗在彌撒講道中指出，普利西神父「並不炫耀自己，不為反對黑手黨而呼籲，他甚至不滿足於沒有作惡，還去播撒善，以天主聖愛的美好，來對抗金錢至上的邏輯。」

此外，普利西神父的微笑也是他生命的標誌，即使在臨終時刻也不例外。對此，教宗表示：「今天，正如25年前，他的生日成了忌日的那一天，他以微笑替自己的勝利戴上冠冕。那微笑，令殺害他的人徹夜難眠，『那微笑帶有獨特的光芒』。普利西神父手無寸鐵，但他用微笑傳達了天主的力量：那不是令人頭暈目眩的強光，卻是由內在流洩而出、照亮人心的柔光。」（圖/路透）

教宗會晤西西里島的信友 以新福傳對抗社會的傷疤



▲教宗方濟各9月15日前往西西里，紀念真福普利西神父遭黑手黨殺害25周年，教宗先在這位真福當年遇害之處獻花致意，之後探視弱勢團體，並鼓勵身障人士擁抱天主的愛以克服世界。（路透）

【梵蒂岡新聞網】教宗方濟各9月15日前往義大利南部西西里島，先後訪問了皮亞扎阿爾梅里納教區和巴勒摩教區。教宗乘直升機於早晨8時40分抵達皮亞扎阿爾梅里納的聖伊波利托體育場，受到當地主教和政府官員的歡迎。之後，教宗乘座車來到歐洲廣場，與當地的信友見面。

信友們興高采烈地以熱情的歌聲迎接教宗的蒞臨。教宗在講話中稱讚這個教會團體，在巨大的困難面前仍然保持活躍和先知性的角色，不斷尋求

宣講及奉獻慈悲的新方式。

教宗點出導致當地民眾生活無法安寧的諸多困難，例如：在社會和文化上處於落後狀態、勞工受到剝削、青年沒有體面工作、許多家庭到他鄉謀生，還有借高利貸、酗酒、吸毒和賭博，以及家庭關係破碎。教宗解釋，他提及這些社會和教會的傷疤並不是一種詆毀和悲觀的行為，而是邀請眾人盡一份力量。

「你們要為這個西西里中部地區的新福傳盡心盡力，以她的十字架和苦

難為起點。在你們教區結束200周年慶祝活動之後，期待你們的將是一項令人興奮的使命，這要求你們再次呈現一個同道偕行和聆聽聖言的教會的面容，使教會成為愛德的傳教團體和感恩聖事的團體。」

教宗表示，一個慈悲的教會應該愈加忠於福音，款待那些在身心上感到失敗，或被棄置於邊緣的人。因此，「愛德的傳教教會」若能具體實現，就應感覺到對人的許多不幸懷有福音的憐憫，在地區成為慈悲的巡迴使

徒。教宗最後勉勵信友們，要繼續以實際行動從事教會的服務，但不可把基督徒的愛德降低為慈善事業。

台北總主教公署公告

北總主字第107150號

茲委任趙振成神父為永和聖母升天天主堂助理主任。

以上任用自2018年10月1日起生效。

總主教 洪山川

2018年9月18日



轉型正義 要以同理心教育為基礎



誰在迫害 我們的教會

■文／李家同（清華大學榮譽講座教授）



這幾年政府積極推動轉型正義，希望能處理威權時代造成的問題，促進人權的保護。但社會上的看法卻仍有若干分歧，有人擔心反而加深不同團體間的對立。人類歷史上，常看到某一些人、部落或國家為了實踐公平正義，爭取正義，而出兵討伐其他部落國家，結果是造成更多人民的傷亡，更多流血，一方的正義，對另一方而言，卻是相反。中國傳統上，也充滿了類似的思想，史書曾寫過，一方要為被殺的父兄報仇而殺死仇人，於是另外一方也因為父親被殺了，子孫也會繼續報仇，所以雙方的一代找另一代報仇，永無寧日。《聖經》裡面提到猶太法律，也是「以眼還眼，以牙還牙」。人類因為這樣的思想，千百年來，戰事不斷。

戰爭是殘酷的、無情的，不管是戰勝方，或者是戰敗方，都會因為戰爭的過程造成交戰的雙方兵力大量的死傷，而更可怕的是，平民老百姓受到的殘害更甚。戰亂往往造成經濟的破壞，農耕的破壞，生活的破壞，衛生的破壞……以至民不聊生，真正倒霉的是平民老百姓。很多人因戰爭餓死，很多人病死，很多人在逃難的過程中死亡，很多人的人生夢想與發展因此而打斷，受虐的人更是不計其數，戰爭中連命都難保更遑論人性的尊嚴了。所以人類若採用戰爭、鬥爭、暴力，所追求的所謂正義的過程，往往造成更多的不正義，造成更多新的受害者。美國在中東數十年來投入了許多軍力、金錢，但所謂「恐怖組織」，一個接一個、一代接一代，從未減少過。原因無他，他們有許多是西方國家「維護正義戰爭」的受害人，對他們而言，復仇是追求自己的正義。

聯合國成立於第二次世界大戰結束後的

1945年，其宗旨為致力於促進各國在國際法、國際安全、經濟發展、社會進步、人權、公民自由、政治自由、民主及實現持久世界和平方面的合作。聯合國下設了許多附屬機構、委員會以實現其宗旨。聯合國人權委員會根據《聯合國憲章》於1946年成立，它是最早的兩個聯合國功能委員會之一，1948年通過的《世界人權宣言》，是日後世界各國保護人權的指引。其中第26條是有關教育部分，「教育的目的在於充分發展人的個性並加強對人權和基本自由的尊重。教育應促進各國、各種族或各宗教集團間的了解、容忍和友誼，並應促進聯合國維護和平的各項活動。」揭示了相互了解包容的同理心教育，是持久維護人權的重要基礎。

1989年通過聯合國兒童權利公約（Convention on the Rights of the Child，我國於2014（民國103）年通過「兒童權利公約施行法」成為國內法），其前言：「應充分培養兒童使其可在社會上獨立生活，並在聯合國憲章所揭發理想之精神，特別是和平、尊嚴、寬容、自由、平等與團結之精神下獲得養育成長」，正是同理心教育可以得到的功效，能同理自己、同理別人，看重相互的感受與需要，自然能相互寬容與理解，相互尊重，和平相處。

轉型正義的目的，是為導正威權時代傷害人權的許多做法。但當時的時空背景為何許多人以為惡？除了有部分是私心外，基本上許多人都成長自更威權、封建的時代，沒有自覺。我們現在希望我們這一代以及後代子孫，能生活在和平、尊嚴、寬容、自由、平等與團結的社會中，則必需從人權教育著手，而其中同理心教育，更是最核心的基礎。

我們的教會曾經遭遇到迫害，比方說在中國、日本和墨西哥都有過嚴重的迫害天主教徒，現在天主教徒少到了極點，所以我小的時候在上海，共產黨來了以後，大肆迫害天主教會，報紙上常常宣傳天主教修女如何虐待兒童的故事，我當時並不相信。

沒有想到，最近的媒體中一再出現對天主教不利的負面新聞，而這些新聞都來自自由民主的國家，也是所謂的擁有基督文化的國家，愛爾蘭就是一個最好的例子，愛爾蘭有過天主教會團體對孩童不利的故事，看了令我非常難過，也使我想起了當年共產黨對天主教的宣傳，日前一家西方著名的媒體大篇幅地報導了智利天主教會的醜聞，我因此在想，難道有人在迫害我們教會嗎？

當然西方國家不可能對天主教會敵意的，對於我們教會來說，這些事情造成我們極大的不利，其可怕的程度，其實遠遠超過我們從前所遭受到外來的迫害，因為很多外來的迫害，反而使教友更加珍惜自己的信仰，也更加對天主教神父、修女們的尊敬及愛戴，可是我們教會這十幾年來的負面新聞的確使我們很多的教友對教會失去了信心。

我認識一位虔誠的天主教友，他也是一位相當有成就的教授，因此常被邀請到各個國家去做學術演講，同時也會順便參觀當地的教

堂，最近他告訴我，他去了歐洲一座非常大的圓頂教堂，但是令他大吃一驚的是，只有50幾位在參與彌撒，這的確是我們天主教會，尤其是歐美的天主教會，應該好好檢討的，那座教堂所在的國家自稱他們是天主教國家，其實真正進堂的天主教友卻非常少。

雖然沒有外來的迫害，天主教會最近所遭遇到困難不亞於外來的迫害，西方教會教友的減少，是最值得研究的問題，因為在西方很多國家，天主教還一直享有一些特權的，也許就是因為享有這些特權，反而使我們教會出了問題。

我對於我們教會仍然有信心的，因為我們的教會是耶穌基督所創立的教會，但是也希望教會知道，我們總應該好好地檢討，找出我們的缺點，不能一成不變，這種檢討必須很有系統，首先要知道所有的事實，然後再由各種專家研究為什麼會發生那些對我們不利的事件，最重要的恐怕就是要研究為什麼會發生那些相當不好的事情，我們要知道，這一個答案絕對是相當複雜的，不能夠只指出其中的一個原因，任何簡化答案的作法都不能解決問題。

來自教會外部的迫害雖然可怕，但是來自教會內部的破壞，其可怕的程度絕對超過來自外部的迫害，以我為例，我在任何情況之下，都不會變成不參與彌撒的教友，但也同時希望在未來，在媒體上不再常常看到教會的負面新聞。

財團法人台北市三德善會 公告

發文日期：中華民國107年8月13日

發文字號：三德洪董字第107016號

主旨：本會107年度秋季大專學生獎助學金開始接受申請

說明：

壹、申請日期：

自107年9月1日起至107年9月30日止。

貳、申請資格：依本會獎助學金辦法第四條：

凡戶籍設在台北總教區內（含台北市、新北市、基隆市、宜蘭縣市）之在學學生，就讀國內各公私立大專院校（含研究所）符合下列各項標準者，均可申請之。

一、申請人必須具有中華民國國籍之國民，但外籍神父、修士、修女不在此限。

二、獎學金：學業總平均在85分以上，操行優良及體育成績70分以上者；助學金：學業成績78分以上；操行優良及體育成績70分以上者均可申請；另學士申請標準為9個學分以上；碩士、博士者不限學分數；本會命題心得一篇成績併入計分，佔學業總平均成績10%。

三、申請助學金者必須取得清寒證明文件。

參、獎助學金之種類、名額及每名獎助金額如下：

一、三德善會獎學金2名，每名新台幣10,000元整。

二、紀念董德富先生獎學金2名，每名新台幣

8,000元整。

三、紀念董趙妙鳳女士獎學金2名，每名新台幣8,000元整。

四、紀念林木桂先生獎學金3名，每名新台幣8,000元整。

五、紀念林淑祺爵士攻讀神學之神父、修士、修女獎助學金4名，每名新台幣10,000元整。（或在三信愛德運動申請案獎助之）

六、紀念王光符先生獎學金1名，每名新台幣7,000元整。

七、紀念張劍平先生獎學金2名，每名新台幣8,000元整。

八、紀念張劉靜嚴女士獎學金2名，每名新台幣8,000元整。

九、紀念崔立人爵士獎學金1名，每名新台幣10,000元整。

十、三德善會助學金2名，每名新台幣7,000元至10,000元整。

十一、紀念林紀玉蓮女士助學金1名，每名新台幣7,000元整。

十二、蕭紀書爵士贊助獎學金2名，每名新台幣10,000元整。

十三、蕭張嶺梅女士贊助獎學金2名，每名新台幣10,000元整。

肆、申請獎助學金應附心得一篇，

題目：二選一為題

1、【愛是含忍的】《聖保祿宗徒致格林多前書》第13章4-7節，談到愛的真諦。這段經文的第一句：「愛是含忍的」。愛德要能包容忍耐，就是不會因人的過失和無理使你失去忍耐而動怒，反而去行善幫助人、原諒人。

《路加福音》第6章27-29節，耶穌告誡我們：「應愛你們的仇人，善待惱恨你們的人；應祝福詛咒你們的人，為毀謗你們的人祈禱……。」

2、【彼此相愛，如同我愛了你們一樣】《若望福音》第15章12-17節，這是我的命令：「你們該彼此相愛，如同我愛了你們一樣。人若為自己的朋友捨掉性命，再沒有比這更大的愛情了……。」

這是耶穌在最後晚餐上特別強調的誡命——彼此相愛，使宗徒及後世的信友們來遵守。耶穌也以身作則——如同我愛了你們一樣。

為清楚表達內容及意向，心得請書寫600字以上。

伍、獎助學金名額有限，索取申請書（須為本年當季），務請先詳閱本公告內容，或上「天主教台北總教區」網站下載申請書，也可親自至會所洽詢，電話：02-2736-2096洪小姐。

董事長

土城 聖安多尼 朝聖地

Fundraising Dinner Party for Reconstruction

重建募款餐會



你們求，必要給你們
你們找，必要找著
你們敲，必要給你們開

瑪竇福音：七，7

2018.09.28 ^五pm 06:00 / 餐會地點 / 新店彭園會館

地址：新北市新店區北新路三段219號2樓 / 電話：02 2911 5100

捷運 / 大坪林站4號出口步行約3分鐘 公車 / 捷運大坪林站：642、643、644、648、650、綠10、綠13
停車 / 遊覽車停車處：矜谷第二期大樓正門口轉彎處(全家便利商店旁)

每人 / 席：3,000元整 / 訂席專線：0928-010-127阮神父 / 0933-131-141孫姊妹 / 02-2268-3841莫姊妹

聖堂重建劃撥帳號：50106297 / 戶名：財團法人天主教會台北教區 (捐款時請註明：為土城聖安多尼朝聖地重建)

土城聖安多尼朝聖地、傳教協進會、全體教友 敬邀

在弟兄姊妹的痛苦面前 我們不可裝聾作啞

【梵蒂岡新聞網】教宗方濟各9月9日中午時分帶領聚集在聖伯多祿廣場上的朝聖信友誦念三鐘經。教宗在念經前的講話中省思了耶穌治好聾啞人的事蹟(谷7:31-37)，指出耶穌醫治人的疾病和受排拒的狀況與我們每個人都有關。

當天《馬爾谷福音》記述耶穌朝加里肋亞海行走，「有人給祂帶來一個又聾又啞的人，求祂給他覆手。耶穌便領他離開群眾，來到一邊。」(7:31-33)。教宗指出，耶穌教導我們的第一件事正是：行善不要喧嘩，也不要炫耀。

耶穌像以往那樣，這一次仍謹慎地行事。祂不願意驚動別人，也不尋求名望或成就，只希望為人行善。祂以這種態度教導我們，行善不要喧嘩，也不要炫耀，不大肆宣揚。行善應靜悄悄地。

福音繼續寫道，耶穌「把手指放進他的耳朵裡，並用唾沫，抹他的舌頭，然後望天歎息，向他說：『厄

法達』就是說：『開了吧！』(33-34)」教宗解釋道，耶穌在這個人身上的舉動，表明祂既接近人類，又與天主結合。

這個舉動讓我們想到天主聖子降生成人事蹟。天主聖子是一個進入人類現實的人：祂取了人性，因此能瞭解他人的痛苦情況，用一個自己參與人性的舉動來介入。同時，耶穌也願意讓人明白，這奇蹟是由於祂與父的結合而得以實現，為此祂舉目望天。

教宗表明，對耶穌而言，給人治病，是向他人和世界開放，因此，與我們每個人有關。這段福音強調醫治的雙重意義，一個是醫治身體的痛苦，儘管科學盡了許多努力，這個目標在塵世的願景中仍無法完全達到。另一個是醫治害怕，它令我們排拒病患、排拒受苦者和殘疾者。

排拒的方式有許多種，其中也包括一種假惺惺的同情，或除去問題的方式；我們在人的疾病、焦慮

和困難面前裝聾作啞。疾病和痛苦經常成為一個問題，而不是一個社會面對最弱小者表達團結、互助和關懷的機會。

耶穌用「開了吧」這句話令這個聾啞人恢復了說話和聽力，因此，我們也要成為「開了吧」的主角，向受苦和需要幫助的弟兄姊妹開放心懷，抵拒利己主義和心靈封閉。

耶穌來到人的內心深處，使人的心靈開了，並獲得釋放，使我們能夠活出與天主和與他人的圓滿關係。耶穌取了人性，為的是讓因罪而內心又聾又啞的人能聆聽天主的聲音，就是那向他心中說話的愛的聲音，希望人也學習說愛的言語，將這言語化為慷慨和奉獻自己的行動。

教宗最後祈求完全向上主的愛開放的聖母瑪利亞，幫助我們每天在信德中體驗「開了吧」的奇蹟，活出與天主和與弟兄姊妹的共融。

教宗公開接見：人的自我是最惡劣的奴役

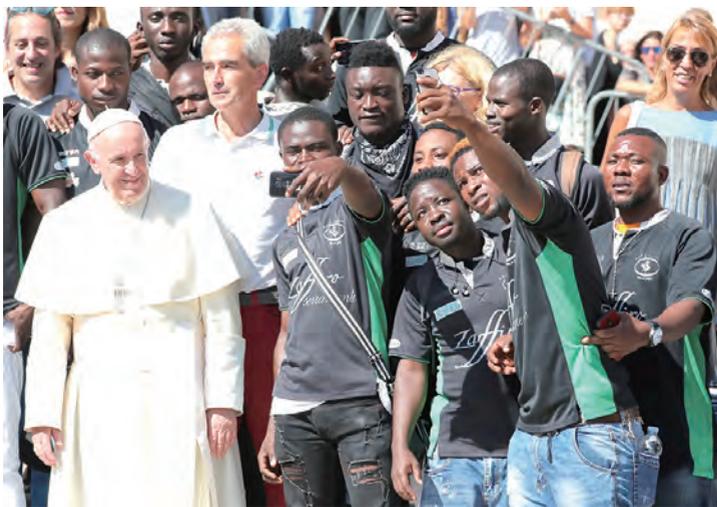
【梵蒂岡新聞網】教宗方濟各9月12日上午在聖伯多祿廣場主持周三公開接見活動，繼續講解天主十誡第三誡「守安息日」的意義。教宗表示，愛也會使坐監、軟弱和受限制的人獲得自由，唯有耶穌賜予我們的愛，才能折斷罪惡奴役的鎖鏈，尤其是人的自我的束縛。

教宗在要理講授中首先闡明，《出谷紀》中記載了天主十誡的頒布，之後又在《申命紀》中，再次以幾乎完全相同的方式提出，只有這第3句話例外。守安息日的理由，在《出谷紀》中是對受造界的祝福，而在《申命紀》中，則是紀念奴役生活的結束。

接著，教宗指出，我們有各種外在和內在的奴役形式。事實上，存在著外在的強迫，例如：壓迫、因暴力和其它不義而被扣留的生命；也存在著內在的束縛，例如：心理障礙、情結和性格的侷限。這是一系列我們在表面上無法擺脫的存在的現實。

然而，歷史告訴我們，有些人即使坐監，也能活出一種心境上的極大自由，將陰暗的壓制轉化為光明的場所，認出來自慈悲的安息，柯爾貝(Massimiliano Kolbe)神父和阮文順(Nguyen Van Thuan)樞機主教就是其中的典範。

教宗說：天主的慈悲使我們自由。一旦與天主的慈



▲教宗方濟各9月12日在聖伯多祿廣場公開接見時，與朝聖人士即興自拍合影。(路透)

悲相遇，就有一種內心的極大自由，你也能傳遞這自由。因此，向天主的慈悲敞開心懷，不成為我們自己的奴隸是多麼重要。

教宗特別提醒信友們，要警惕自己的自我奴役，這

是一種比監禁、比恐慌的危機更令人感到受束縛的奴役。自我，能成為一個獄吏，使人處處受到折磨和最沈重的壓迫，那就是被稱為「罪」的壓迫，它不是單純地違犯一項法則，而是人的生存的失敗和人處於奴隸的境地。

無數的罪能將人捆綁住，例如：為了嘴饞，我們就不停地吃東西，因為貪吃是胃的虛偽，明明是滿了，卻讓我們相信它是空的；占有的焦慮，使守財奴身敗名裂；憤怒的火焰和嫉妒的蛀蟲，損害與別人的關係。

作家們說，嫉妒使人的身體和靈魂變成黃色，就好像患了肝炎的人一樣，成為黃色的。嫉妒的人的心靈是黃色的，因為他們絕不會享有心靈健康的清新。

教宗最後總結道，真正的奴隸是不懂得愛的人，對基督徒而言，這第三條誡命是：主耶穌的預言，祂打破了罪的內在奴役，使人能夠去愛。真愛乃是真自由：這就是要擺脫占有欲，懂得接納和尊重近人，將各種辛勞轉化為喜悅的恩典並活出共融。愛也使坐監、軟弱和有局限的人獲得自由。

豐盛天使 豐盛人生

誠摯邀請您共融於基督普世君王聖愛內

為答謝恩人們對《天主教周報》文字福傳事工的鼎力支持，本報訂製了「基督普世君王聖像藝術瓷畫」(見圖示)，以電窯燒的技法，在厚實的白瓷上，呈現聖像畫藝術，再嵌入深棕色的木質立式相框，長29公分X寬24公分，典雅時尚兼容，質樸細致並蓄，特別有益於基督徒的靈修默觀。並恭請洪山川總主教降福「基督普世君王聖像藝術瓷畫」，誠摯邀請您，不分時地，一同在基督的聖愛內共融。

凡捐款一次達10,000元(含)以上的豐盛天使，本報將奉上洪總主教降福的「基督普世君王聖像藝術瓷畫」一座，以表達對您的感謝於萬一！

除了奉送「基督普世君王聖像藝術瓷畫」，本報亦將寄送3個月的贈閱報，自用送人兩相宜！歡迎您指定寄贈的對象，好讓本報為您將這份福傳伴手禮宅配到萬民的手中！

如果您無法一次捐款10,000元，我們祈求聖神帶領您，持續捐助本報，只要您的捐款累積達10,000元，我們亦將奉上洪總主教降福的「基督普世君王

聖像藝術瓷畫」。

請於劃撥單通訊欄註明：**基督普世君王聖像**，本報隸屬的財團法人天主教會台北教區開立的捐獻收據，可作為所得稅申報抵稅之用。

無論捐款多少，您都是天主教周報的豐盛天使！洪總主教與同工們由衷感激您！

願天主降福給您豐盛人生！

郵政劃撥：5008-2177

銀行轉帳、ATM

兆豐商銀代號：017安和分行

帳號：019-10-95490-8

戶名：財團法人天主教會台北教區

電話：02-2737-2839

傳真：02-2737-1326

E-mail: catholicweekly@gmail.com

務請在銀行匯款/ATM轉帳後，來電告知，謝謝您！



巴明志晉升執事 天主聖愛圓滿一家

■文／謝蓉倩 圖／張鋤非

曾經在2016年台南大地震救災行列中備受矚目的斯洛伐克籍、聖言會修士巴明志，9月15日在新店大坪林聖三堂接受執事聖秩聖事，不但是聖言會、也是台灣教會的一大盛事。主禮的天主教台灣地區主教團主席洪山川總主教特別感謝在場巴執事的父母將優秀的孩子獻給教會，尤其是給了台灣。巴執事暢述自己的聖召源於天主的揀選、聖母的助佑。特別感人的是，巴執事與父母的親情與愛，更充分顯示家庭對聖召的重要。

巴執事的父母此次來台，不但參加了兒子晉升執事禮儀，也參加巴明志9月8日在嘉義聖若瑟模範勞工堂（田耕莘樞機主教紀念堂）發大願的禮儀。9月8日是聖母誕辰慶日，也是聖言會創會143周年的日子，所以，修士們都在此時發願，惟考慮到父母在台行程，決定發大願後一周舉行授予執事聖秩聖事禮儀，適巧正是痛苦聖母紀念日，對國內教友來說，這個日子不太特別，但對曾遭受戰爭等苦難的斯洛伐克來說，因為經常需要

聖母溫柔的扶持，斯洛伐克教友也因此熱愛聖母，在斯洛伐克這是國定假日，這種巧合為深愛聖母的巴明志一家人來說，正是聖母的特別恩賜。

15日執事聖秩聖事禮儀中，在修會導師楊應望神父召喚、聖言會中華省會長張日亮神父揀選推薦下，洪總主教訓誨巴執事要在愛德中推展基督救贖和重生人靈的工程。巴明志也許諾，在洪總主教覆手及聖神恩寵中成為聖職人員後，終生信守獨身，謙虛熱忱、以言以行一天比一天肖似基督的事奉天主、服務人群。

〈諸聖禱文〉後，洪總主教為巴明志覆手祝聖，父母和好友——來自菲律賓宿霧的伯多祿神父為他穿上執事服時，臉上寫滿了喜悅與感謝，這樣無悔的捨及愛主家庭的互動，融化了在場教友的心。在發大願時，當時的巴明志修士表示，感謝父母要付諸行動，語落隨即獻花、擁抱父母。而在晉升執事時這樣愛的行動沒有改變，所不同的是父母在巴明志成為聖職人員後，輕拭了歡喜的淚；而巴執事對父母的擁抱更深、更久。

在羅馬讀書時對中文產生濃厚興趣，回斯洛伐克自學有成的巴明志執事在致詞時首先表示，幾天來很多教友及同學都告訴他，自己是此彌撒的主角，惟執事職是一服務職，如當年宗徒揀選愛德服務者一樣，將自己獻給基督，全心與主結合，更自由的為天主和人群服務，所以執事職就是服務，每位基督徒也都在為人服務，因此彌撒中的主角當然是天主，自己只祈能得天主助佑，在服務時讓人看見耶穌。

巴執事強調，自己的聖召來自母親堅實的信仰。原本媽媽是要當修女的，但受1968年當時斯洛伐克政局之困，母親無法發願修道，惟對信仰的全然依靠始終如一。婚後，雖然夫家對信仰冷淡，但愛主的母親依舊堅持陪伴家人上教堂，父親在母親的影響下，目前每日恭念4串玫瑰經。小時候，姊姊總愛帶弟弟坐在第1排親近天主，巴明志因而當了輔祭，愛主的心，日漸茁壯，進而入了修會。因著家人對主的依恃之情，天主在起初就揀選了他。

巴明志執事無論是在嘉義或台北都陪伴不少青年，談起台灣的青年聖召，巴執事說，「聖召」是與天主有著深刻的來往經驗，因為信仰可以帶來很多的好處，可以整合生命的方向，在痛苦時得著安慰；在有活力時，更可以成就生命「服務」、「利他」的意義。他也特別感謝在他修道生活中的8位導師，尤其是在台灣的黃貴雄神父和楊應望神父，2位導師視他如子的情份，以及教友的協助、支持，讓他矢志為華人教會服務。

聖言會中華省會長張日亮神父也宣布，執事在發大願前可提出3個服務志願國，巴執事填寫了兩個志願，其一是中華省，其二是華人地區，因此，在晉鐸前他會先至樹林耶穌聖心天主堂服務。據悉，明年6月巴執事將在斯洛伐克晉鐸，我們滿懷喜樂地為他的聖秩祈禱。



泡菜修女 有您真好 柳貞順修女獲頒中華民國身分證

■文·圖／黃琪珊

在9月16日上午，位於鹿港的台中教區附設聖母聖心啟智中心熱鬧非常，因為在這裡服務了24年，來自韓國的耶穌聖心侍女會柳貞順修女，將因殊勳歸化獲頒中華民國身分證，如此歡喜的事，中心一早便賀客盈門，雖是星期日，仍有許多被服務對象和他們的家人，專程前來向柳修女表達祝賀與感謝心意。

台中教區大家長蘇耀文主教首先感謝內政部徐國勇部長親臨會場頒發身分證，彰化縣副縣長林明裕及許多幫助中心的恩人與朋友們前來一起分享喜悅，接著說道：「今天我們聚在一起，是因為愛，天主邀請我們過彼此相愛的生活，柳修女24年前來到台灣，無私地為我們這些身心障礙的朋友們服務，一如耶穌所說，為最小的兄弟姊妹服務，她具體地把這份愛活出來，作了最好的見證。大家都知道她為籌措經費賣泡菜，但不知道曾為趕做泡菜致使腰椎受傷，那時嚴重到無法直走，而是像螃蟹般橫著走，後來，手也受傷，但柳修女都沒說什麼，為了這些孩子她都願意。一路走來謝謝許多恩人默默地支持中心各項需要，尤其是阿振肉包老板鄭永豐先生長期陪伴關懷著這些孩子們的心，令人感佩。」

「有記者問柳修女，妳怎麼那麼有耐心去教這些孩子？柳修女不加思索地回答：『他們是我的孩子啊！你當父母的，難道不會這樣嗎？』記者又問父母也會發脾氣，難道妳都不會生氣？柳修女說：『他們都是已經受傷的孩子了呀！』我補充回應，柳修女她效法耶穌與聖母的愛，在在把她的靈修結合了信仰力量，作了最美的愛的見證。在天主的愛內，我們都是一家人，希望藉這些外籍人士對我們的愛的體現，使社會更和諧，因為我們都是天主最愛的子女，天主愛的國

度的國民！」

徐國勇部長致詞表示：「在這個滿滿的愛的場合，天主的愛在這裡表現無遺，我也是真正有證書的特教老師，因此特別感念柳修女對台灣的貢獻。從韓國來到台灣，現在搭飛機只要3小時，但在24年前，柳貞順修女來到台灣，全心奉獻給這個地方，24年來的堅持與愛心，這是很了不起的。這也讓我想起年輕教書時和小朋友在一起的日子，許多與特教兒童相處的昔日點滴回憶湧上心頭，感動之餘決定親自前來表達對柳修女的感謝。當上主給了我們這麼一個孩子，也是在告訴我們，要如何去培養愛心，你能夠愛這樣的孩子，就能夠愛這個社會、愛這個國家。也藉此呼籲大家找回愛的初衷，為他人付出。」

彰化縣副縣長林明裕說道：「孩子是上天給予我們最寶貴的貴人，因為他們，我們才有照顧他們的機會，柳修女懷抱著理想，在這裡服務24年，把上主給她的愛傳遞下來，讓彰化的孩子獲得最大的滋養，恭喜柳修女成為彰化縣第一位拿到國民身分證的外籍人士，我們為她覺得驕傲，也感謝柳修女對彰化縣身心障礙孩子們的照顧。」

在滿場掌聲不斷中，柳修女從內政部長徐國勇手中接過由滿滿感謝心意製成的中華民國身分證，彰化縣副縣長林明裕代表縣府致贈感謝狀，被服務對象和家人們也紛紛獻上花束，擁抱修女，謝謝修女的陪伴鼓勵，鹿港天主堂教友及好友

們也以花束表示祝賀與感謝，場面溫馨。

柳修女回憶起當初會長詢問她是否願意到台灣：「這是天主送給我的一份天大好禮，貼著19塊韓元郵票的指派信，就這樣展開「19塊人生」。我在這兒是當僕人，司機請假我當司機，廚媽請假我當廚媽，老師請假也支援，我不是萬能的，一切都慢慢學習，在快樂中不知不覺就過了這麼多年了。在這當中蓋房子是最困難的，特別要謝謝阿振先生，建材一直在漲，他把自己要用的錢先拿來給我，也不求回報，他很愛我們的孩子，很支持我們，我能不感動嗎？每個孩子有自己的故事，我們默默地做，一起成長，一起學習，請繼續支持我們走這條路，祝福大家有天主滿滿的愛與恩寵。」

在不斷地拍照快門聲與祝福恭賀聲中，歡欣結束當天有您「貞」好的典禮。





▲李漢民神父的雙親重申婚姻誓願



▲喜穿婚紗慶祝40周年紅寶石婚
▶教友夫婦恩愛一生一世



▲在花童前導下，資深新人成雙成對歡喜進場。
▲祖孫都穿著原民服飾盛裝出席

中華道明會創會40周年 教友夫婦 重申婚姻誓願

■文/李芯慧 圖/何孟倫、賴東璟

在9月8日聖母聖誕慶日上午，氣候宜人，和風徐徐，屏東萬金聖母聖殿為慶祝中華道明會創會40周年，堂區隆重舉辦系列活動「主裡饗宴，重申婚姻聖事」，由中華道明會會長李漢民神父主禮。35對平均結婚40-60年以上，來自萬金聖母聖殿本堂、高雄加大利納堂、在俗道明會、武潭堂區數十對賢伉儷共同參與此次難得盛事，其中有兩對夫妻結婚66年，最讓人稱羨。眾兒女子孫們的孝心深愛陪伴歡慶，新娘再次披上美麗禮服，新郎穿上俊挺華服，熱情教友們歡喜祝福掌聲中，雙雙對對恩愛牽手走過紅毯。

天主祭台前，會長李漢民神父主禮彌

撒禮儀，潘清雨、吳溢澤、艾德瑞、尤間運等4位神父共祭，阮文忠執事輔祭，降福這一場婚姻聖事；恭讀《創世紀》2:18-24：「天主願意男女彼此相愛，結成一體；上主！請賜我們白頭偕老。」

讀經二《聖伯鐸宗徒前書》3:1-9：「你們要一心一意，相愛如兄弟。」李漢民會長宣讀《馬爾谷福音》：「天主的愛是我們彼此相愛的典範。」爾後引領35對新娘新郎們，滿盈於神聖的光愛之中，彼此重宣婚姻誓願：不論未來一生歲月，環境順逆、疾病健康，夫妻將永遠支持協助，彼此忠誠相愛，終身不渝。

會長李漢民神父於講道中慎重呼籲：聖母是聖家的精神支柱，我們若



彼此相愛，天主聖神的愛，必在我們內得以圓滿。天主的誠命是：「一男一女、一夫一妻、一生一世結為夫妻，才是天主所祝福的家。」讓大家看見守護聖家使命的迫切，跟隨會祖聖道明

勇敢對抗異端的精神。在這多元的混亂時代，堅持守護天主的誠命。走過人生風雨中，有歡笑有淚水，成為天主恩典的記號，一如為天主的聖愛與恩寵，作最有力的見證。

祢是光 我是鹽 高雄教區2018年聖經共融日

■文/吳家榮 圖/唐成憲

高雄教區一年一度查經共融於9月9日下午在明誠中學愛德館舉行。因著聖經協會10年來持續不斷推動教友普遍讀經，加上堂區聖經組的成立，今年參加的隊伍達到55隊，又創新高，加上堂區啦啦隊、親友團共有600多人參加聖言的饗宴。

上午11時工作人員及演出人員抵達會場，期待以最好的準備來歡迎所有參與者。12時許就有隊伍陸續報到坐定後，隨即把握時間拿出《聖經》及筆記臨陣磨槍一番。也有隊伍志在參加共融，輕鬆愉快的神情洋溢臉龐。當劉振忠總主教與教廷代辦高德隆蒙席蒞臨會場時，大家報以熱烈掌聲並高唱〈歡迎歌〉表達最誠摯的歡迎。

主持人潘琴花姊妹宣布活動開始，在〈威風凜凜〉樂聲中，首先由堂區代表高舉堂旗依序入場，堂旗進場有如各堂

區主保聖人蒞臨，全體熱烈掌聲歡迎，令人感動。接著以《聖詠》第100篇感恩讚頌上主。泰武鄉法蒂瑪聖母堂32位學青，獻唱排灣族語3首古謠聖樂：第1首是排灣族語聖歌〈無所不在〉，感受天主無所不在的愛與陪伴。第2首：〈王族頌〉表達我們從哪個部落來，擁有那些山川河流與土地，擁有那些儀式與身分，是天主給予豐富生命的族群。

恭奉《聖經》聖髑禮，由泰武青年前導，遊行隊伍在十字架、蠟燭、提爐前導下，聖髑、《聖經》及楊啟明神父、杜勇雄神父、劉總主教、高蒙席依序進入會場。楊神父恭讀聖言之後，泰武32位青年詠唱〈傳統圍舞曲isaceqaljan〉圍繞高代辦、總主教、神父以及《聖經》和聖髑，青年們隨著音樂圍繞《聖經》歡慶舞步，象徵彼此相親相愛團聚一起，也因著天主的愛相聚共融一堂讚美歡躍。

聖經協會指導神師楊啟明神父致歡迎詞時強調：查經比賽的目的不是要得名次，最重要的是讀經的收穫遠遠超出獎金的價值。楊神父請大家放輕鬆，好好享受大家在一起團聚在聖言中的喜樂。原住民區主教代表杜勇雄神父致詞時說：《聖經》是活的，藉著活動讓聖言活躍起來，走到耶穌懷裡，讓聖言帶給大家豐富的生命。

劉總主教致詞時，特別歡迎高德隆蒙席、諸位神父們、各堂代表及啦啦隊的蒞臨，也謝謝明誠中學校長提供完善的場地。今年的主題是「祢是光 我是鹽」，讀經不僅是要比賽才拿起來讀，更要常常讀而且要讀進去心裡，讓聖言常常光照，生活會更有「神味」。

高德隆蒙席致詞時表示非常高興受到邀請。查經共融的目標之一是，加強我們信仰的根基，並且在生活中活出天主聖言。耶穌說：「可是那聽天主的話而遵行的人，更是有福的！」（路11:28）。基督徒的生活很簡單，就是用心聽天主說話，然後付諸實行。《聖經》中最深刻的解釋是來自瑪利亞，她讓他的生命被天主聖言塑造「願照祢的話成就於我吧！」（路1:38）為了要跟隨耶穌成為傳福音的門徒，我們必須要

與他人分享，最重要的是，我們與天主在聖言中相遇。就如一句老話：「要小心我們的生活方式，因為我們可能是有些人會讀過的唯一的《聖經》。」

在報題官家榮姊妹說明規則之後，隨即進入第1階段選擇題、第2階段個人簡答題。宣布正確答案之後，答對者歡呼聲此起彼落，為自己的隊伍歡呼；遇到有挑戰性的題目則是靜默不語，等待下一題。中場休息大合照之後，進行團體挑戰題，大家又聚精會神，認真作答。比賽結束後，大家也鬆了一口氣，期待成績揭曉。為了鬆緩大家緊張的情緒，統計分數同時，泰武鄉青年為大會帶來歌舞與所有在場者共融。

為感謝各堂參與盛會由，中華聖經協會李營生理事長、教區聖經協會林首杉理事長頒發各堂曲聖言獎。聖經協會理事長林首杉致謝詞時，除了感謝各堂神父及教友支持之外，也特別感謝多位神父親自率隊全程參加。期盼每一年都能在聖言內相聚，也希望有更多的人能親近聖言、活出基督。

今年各隊成績非常接近，競爭激烈，經過PK賽之後，第1至第5名依序為：冠軍左營聖女小德蘭堂、亞軍高雄市法蒂瑪聖母堂法蒂瑪聖母隊、季軍玫瑰聖母聖殿路加隊、第4名玫瑰聖母聖殿瑪竇隊、第5名耶穌聖名堂聖家隊。

閉幕禮主持人宣布2019年查經共融範圍為：《創世紀》、《出谷紀》、《肋未紀》；並帶領全體誦念〈真福雷永明神父向聖言誦〉祈禱文後，劉總主教高舉《聖經》降福全體，為本次活動畫下完美句點期待明年再相會！



與耶穌同行 與聖母同喜

■文·圖／中華聖母會

中華聖母會誓發終身願與發願金慶誌喜

普世教會9月8日共同慶祝聖母誕辰的喜日，中華聖母會也與教會全體共同歡慶黃莉雅（靖嵐）、張曼妮（瓊月）兩位修女的誓發終身願，以及鍾安琪（瑞容）修女發願金慶的喜事。

黃莉雅（靖嵐）修女在信仰家庭中成長，從小雖也參與主日彌撒以及主日學，但因信仰深度不足，因此在外在誘惑的影響下曾經離開了教會團體，幸好在家人的祈禱以及宋天祿神父的引導下，終於回歸教會，且在半年後經過懇切的祈禱而毅然加入本會。入會培育中，莉雅修女經過喪母的悲傷卻越發堅定奉獻的心意，更在輔仁聖博敏神學院的陶成中，奠定福傳的深厚基礎。在典禮中，她感謝家人的支持，使她無後顧之憂的為天主奉獻自己；她也感謝輔仁聖博敏神學院對她在信仰福傳上的培養，以及所有關心她的朋友們以祈禱對她的支持；她更感謝修會在各階段給與的培

育，使她能穩妥的走在這條奉獻之路。終身願後，莉雅修女將派往嘉義教區梅山中聖母朝聖地的靈修中心服務，願藉由聖母的陪伴，能為需要的人服務。

張曼妮（瓊月）修女來自台中教區熱心的教友家庭，她的姨婆——本會的鄭羅撒（碧花）修女對她的奉獻生活具有絕對的吸引力與影響力。曼妮修女從小受到家族信仰的影響，她非常感激天主賜與她寶貴的信仰。在進入本會後，曼妮修女時時以姨婆鄭羅撒修女的奉獻精神為榜樣，並在各陶成階段依照培育導師的引導，順利的完成初學及暫願的培育，期間修會也給予她相關的專業培育。在終身願禮儀中，曼妮修女除了感謝天主賜與她奉獻的莫大恩惠，也感謝家人在祈禱中成為她最大的精神後盾；她也感謝一路上支持她的好朋友與好同事們對她的鼓勵；她更感謝修會給予的各項培育與姊妹們對她的陪伴，使她能順利穩妥的繼續前行。終身願後，曼妮修女將繼續以她的專業為修會服務，也能在工作中為信仰及奉獻生活付出她的心力。

發願金慶的鍾安琪（瑞容）修女來自嘉義教區雲林縣崙背鄉虔敬的教友家庭，受到父母親深厚的信仰影響，她從小就嚮往修女的奉獻生活，因此步武她的二姊，也是中華聖母會的

鍾依達（瑞淑）修女的奉獻生活而入會，鍾家兩姊妹的奉獻生活更影響的她們的小弟，嘉義教區的鍾主教安住的修道生活，一家有3名手足度奉獻生活，真令人欽佩不已。安琪修女曾因修會的需要而到奧地利國學醫，經過10年的學習而完成了醫學的專業知能，回國後就在聖馬爾定醫院服務至今，約有30年之久。

安琪修女目前是聖馬爾定醫院家醫科的醫師，也是醫療副院長及本會的參議員。安琪修女以專業的醫學以及關懷愛護的精神，從事醫療福傳的服務，服務的對象從小至老，年齡層非常寬廣，她總是以親切的笑容緩和病患擔憂焦慮的心神，進而使病患在良好的照顧下得以痊癒。在教會內，也有許多神長及修女們都是安琪修女關懷照顧的對象。

感謝天主賜給中華聖母會的恩典，感謝聖母的慈愛陪伴，使得我們修會又增加兩位願意終身奉獻給天主的生力軍，以及讓我們在修會內有值得後輩學習效法的發願金慶前輩，這是修會的大喜慶。

感謝嘉義教區的大家長鍾主教安住的主禮，以及在慶典中蒞臨且共祭的台中教區蘇主教耀文，與來自全台各地30餘位的神長們，因著您們的祈祝，使得典禮隆重而引人向主。感謝來自全省各地參禮的弟兄姊妹們的誠心祈禱，感謝為此禮儀辛苦練唱的聖詠團指揮以及所有的團員，感謝所有為此典禮服務的工作人員，因著大家的辛苦使得典禮順利平安且圓滿的完成。

願天主降福大家，百倍賞報於大家。也請大家繼續為兩位終身願的修女未來的福傳工作以及金慶的安琪修女的醫療福傳祈禱，更祈求因著聖母的轉禱使天主賜與我們更多的聖召，好能為教會福傳事務做更多更美好的服務，阿們。



天主教中華聖母基金會

■文·圖／天主教中華聖母基金會

中秋前夕到宅送暖 阿嬤喜獲月餅足感心

中秋節是台灣人相當重視的傳統三大節日之一，大家都希望能在佳節裡與家人團圓相聚，共享天倫。然而，根據天主教中華聖母基金會在嘉義當地服務老老照顧家庭經驗，已經連續10年居全台「老年人口比例」首位的嘉義地區，有高達34%失智與失能並存的老老照顧家庭，陷入資源不足及經濟的困難，更別說與家人共享佳節。

中華聖母基金會在中秋節前夕，和7-ELEVEN再次攜手送暖，將之前民眾在ibon機台上認捐的中秋月餅，趁著秋節來臨前由社工送給嘉義地區所服務的261戶弱勢家庭中，希望讓他們也能感受到中秋佳節的溫暖與幸福。

住在番路的86歲蔣阿嬤與兒子阿春同住在老舊的三合院平房，蔣阿嬤年紀已大，行動不便，需要助行器協助行走，兒子阿春也因曾中風導致身體右側癱

瘓，母子倆生活自理陷入困難。天主教中華聖母基金會至2017年開始提供蔣阿嬤及阿春居家服務，每天居服員協助阿嬤、阿春沐浴及洗衣服，讓阿嬤和阿春能夠維持身體及居家環境的整潔，基金會社工每月也會不定時探訪蔣阿嬤和阿春，並準備著母子常使用的物資，包括：保久乳、罐頭、尿布、泡麵等，減少他們的經濟負擔，每次社工到訪，阿嬤都會坐在家門口前的板凳，面帶笑容，用著洪亮的聲音對著社工說：「哩攔來看阿嬤噢，安捏阿嬤真歡喜！」

這天，天氣晴朗，還帶著些許微風，我們帶著月餅探訪阿嬤，我們蹲在阿嬤面前，將月餅親手送到阿嬤手中，阿嬤牽著我們的手，笑著說：「多謝你們來看阿嬤，還帶禮物給我，我很久沒有吃過月餅了，真感謝，嘛祝你中秋節快樂！」。

阿嬤雙手緊緊地將月餅攏在懷中，臉上止不住的笑

容，看著阿嬤開心笑得像個孩子，我們也忍不住笑了，這盒簡單的月餅，溫暖了阿嬤，也感動了我們。

中華聖母基金會和7-ELEVEN合作「把愛找回來」零錢捐公益募款之外，今年再度運用於ibon上創新的愛心商品認捐機制，而此次的中秋月餅認捐活動短短1周即募集到所需的數量，可見得國人的愛心仍是爆表。這個勸募機制不僅讓公益團體也可藉ibon平台募集，想捐助物資的民眾也能夠就近利用此平台，讓7-ELEVEN成為公益團體、民眾及弱勢族群信賴的公益平台。我們將這份心意轉送到長輩的手上，希望藉由這份月餅，讓長輩們也能內心溫暖，感受到大眾對於他們的關心與愛，一起共享中秋佳節的美好！



耕莘安康院區 頤苑長者樂活高歌

【新店屈尺訊】新店屈尺頤苑安養中心的長輩們，9月13日前往耕莘醫院安康院區，參加院牧室舉辦的音樂樂宴活動，演唱〈雲上太陽〉及〈賜福與你〉等兩首聖歌，長輩的年齡從60幾歲到90幾歲都有，依然精力充沛、活力四射地分享耶穌基督的愛給安康院區就診的病友們。

頤苑係由衛生福利部委託耕莘醫院團隊經營管理，住在頤苑的長輩都擁有健康、自主的行動力，他們選擇安居在四季美景環繞的頤苑，在山居歲月裡，每天可以參加各種活動，享受樂活人生。尤其每周一次

的合唱團活動，不僅練唱聖歌、老歌，透過回憶與記憶，有助於活化腦力，促進社交及溝通能力，更能紓解壓力，促使心情開朗。此外，透過欣賞音樂或相關影片激勵長輩唱出生命活力，甚至有些原本害羞、不擅交際的長輩也漸漸打開心門，願意開放自己，對外傳報生命的喜訊。

這是頤苑長輩們跨出的一小步，到醫院門診部傳給人們基督信仰的好消息。山居歲月並不孤寂，歡唱高歌，開闊心胸，生活中俯拾皆有小確幸。看看長輩們的笑容，我們真的相信。（圖／頤苑安養中心提供）

讓聖體作為我們每個人的生活源泉和心靈高峰。
請前來，一起祝福、感謝、祈禱!

第 5 站

2018
【橫跨九月大敬禮 訪尋百年傳教史】

10月6日

08:30~12:00

雲林饒平 聖若瑟堂

(大聖若瑟朝聖地)
雲林縣莿桐鄉饒平村167號

自1890年開教至今已127年歷史，早期神父多利用在帆船渡溪的空間來教授聖理，順利的將福音傳播到樹仔腳、教堂為一八折式中國風的建築物，別具特色。現有本堂張欽真神父、副堂劉政彥神父及林方濟修女在此服務。

聖體大敬禮

08:30~09:00 報到、接待	09:50~10:10 休息
09:00~09:50 教堂傳教史導覽 /張欽真神父、林方濟修女及鍾惠生主席	10:10~10:30 敬拜讚美 /張志超弟兄、賴香雪姐妹
10:30~11:30 九月聖體敬禮 /劉政彥 神父 ·泉源:智慧 ·祈禱意向:長者	11:30~11:40 休息
11:40~12:10 活出感恩聖事的生活見證分享 /劉麗美姊妹、許昭惠姊妹	12:10~ 午餐

2019全國聖體大會暖身活動
(活動免費 歡迎自由奉獻)

Eucharistic Congress of Taiwan

我的一切泉源都在你內。——Paulus 277
All my springs are in thee — Paulus 277

2019 全國聖體大會

報名及相關訊息請洽
(05)2766371分機102
活動地址:雲林縣莿桐鄉饒平村167號
交通指南:雲林縣154號縣道, 林內往西螺方向至饒平村即可找到。

2019 全國聖體大會暖身活動開跑

【橫跨九月大敬禮 訪尋百年傳教史】

讓聖體作為我們每個人的生活源泉和心靈高峰。
請前來，一起祝福、感謝、祈禱!

項次	日期	地點	泉源	祈禱意向
01	06/02(週六)	埔姜崙聖玫瑰堂 雲林縣大埤豐園村49號	愛德	病弱者
02	07/14(週六)	斗六聖玫瑰堂 雲林縣斗六市中華路80號	信德	兒童青少年
03	08/11(週六)	斗南聖三堂 雲林縣斗南鎮新興街42號	勇敢	年青人
04	09/22(週六)	聖若瑟模範勞工堂 嘉義市吳鳳南路268號	喜樂	家庭
05	10/06(週六)	樹仔腳聖若瑟堂 雲林縣莿桐鄉饒平路167號	智慧	長者
06	11/10(週六)	朴子基督君王堂 嘉義縣朴子市文明路1-9號	賢能	政府
07	12/01(週六)	鹿寮聖家堂 雲林縣元長鄉鹿北村明麗路82號	望德	聖召
08	108/1/5(週六)	西螺聖伯多祿堂 雲林縣西螺鎮中山路287號	和平	世界
09	108/2/2(週六)	崙背聖母聖心堂 雲林縣崙背鄉南光路44號	福傳	教會

時間/上午9點到午餐後結束。內容/聖堂導覽、敬拜讚美、見證分享及聖體敬禮。

報名及相關訊息可洽「2019全國聖體大會籌備會」
(05)2766371分機102

Eucharistic Congress of Taiwan

我的一切泉源都在你內。——Paulus 277
All my springs are in thee — Paulus 277

2019 全國聖體大會

天主教台北總教區聖經協會

誠摯邀請您~

2018 台北總教區第五屆查經共融

一、宗旨:「上主，養育世人的，不是各種果食，而是祢的言語，保全了信賴祢的人。」(智十六 26)。台北總教區聖經協會邀請主內兄弟們一起來研讀聖言，追求永不腐朽的食糧，得享天主永恆生命的福樂。

二、指導單位:台北總教區主教公署

三、主辦單位:台北總教區聖經協會

四、比賽時間:2018年11月10日(六) 13:30~16:30 (13:00 開始報到)

五、比賽地點:天主教輔仁大學國豐樓11樓郎世寧廳(新北市新莊區中正路510號)

六、活動內容:聖經題目作答、選擇題、簡答題、試卷題及團體研討題等，以主考官當天最後的出題型式為準。

七、查經範圍:瑪竇福音和弟茂德前後書(思高聖經學會譯釋新舊約合訂本聖經)。

八、報名方式:

- (一)以堂區為單位，可混齡組隊，或跨堂區聯合組隊報名參加，各隊報名人數限10人。
- (二)報名截止日期:2018年10月28日。
- (三)報名窗口:請註明堂區、隊名、隊長及所有隊員姓名，傳送林孟熹姊妹 roselin99@gmail.com 信箱。
如有任何問題，請電話詢問賴貴美姊妹 0932-155077。
- (四)每組報名費用:新台幣壹仟元整。敬請將報名費先行郵政劃撥如下:
戶名:陳貴糖; 帳號:2441376 0096198 輔仁大學郵局

九、獎勵辦法:

- (一)第一名:獎金新台幣叁仟元、獎狀一幀
- (二)第二名:獎金新台幣貳仟元、獎狀一幀
- (三)第三名:獎金新台幣壹仟元、獎狀一幀

十、備註:

- (一)比賽當天，請自備聖經及原子筆，勿攜帶電子用品、及筆記資料等。
- (二)本辦法若有未盡周詳事宜，得適時修正之。

天主教高雄教區

婚前懇談會心營

11/3(六)~
11/4(日)

歡迎報名參加

本活動幫助準備婚新人及新婚夫婦有關婚姻生活的學習與成長，使其了解婚姻生活負責與成熟之愛的真義，以成就信望愛的幸福家庭。

活動對象:準備結婚、已訂婚的男女情侶; 結婚一年內的新婚夫婦。(限成對參加、信仰不拘)

指導單位:財團法人天主教單國璽弱勢族群社福基金會

主辦單位:高雄市親愛家庭協會、
協辦單位:天主教高雄教區聖化家庭福傳中心

地點:聖功修女會五福會院5樓 高雄市五福三路149號

時間:11/3(六)08:30~11/4(日)17:00 供餐免宿

報名電話:程河靜 0909243195 張台雄0920822420

報名郵件:chernghj@gmail.com 程河靜

報名費用:每對1200元

報名網站:https://sites.google.com/site/88607ee



美國華人區洛杉磯教育中心

業主經營 20 年準備退休，僅開放一個名額，可轉讓有固定學生的老師。

兩方案可以申請居留工作：

1. 資格：需以公司名義承接（不能私人承接）。全家可辦美國合法居留證，老闆不需學歷限制
2. 申請者必須大專畢業。可辦合法居留工作簽證。

歡迎來參觀詢問
教育中心承接費 10 萬美金

有意者請洽陳女士，LINE ID：6266172227
或陳先生 TEL：0939-896777

【新慕道班】 09/13 起、每週四 19:30~21:30
※歡迎邀請朋友與主同行，踏上真愛之旅
【聖經祈禱~青年小組】
每週福音+祈禱+音樂+生活分享
09/05 起週三 20:00~21:30 ※歡迎 28 歲以下青年報名
10/06 起週六 16:00~17:30 ※歡迎 40 歲以下青年報名
【幸福廚房】 ※歡迎 20~40 歲未婚青年來電報名
精緻義大利餐點 09 月 29 日（六）14:45 報到
【答覆真道】 10/03~10/31 週三 19:30~21:30
信仰如何改變大腦 司馬忠老師
【聖經班】 10/05 起、週五 19:30~21:30，共六週
透過聖經的文字，獲取天主賞賜的智慧與勇氣
【自我成長】
人格九型工作坊~11/17（六）、11/18（日）、11/25（日）
自我整合、人我關係、和靈修旅程中邁向更圓融、滿足的生命。
【婚前工作坊】 走向紅毯的另一端~婚前準備
未婚情侶隨時報名登記，三對即可安排上課
活動詳情與報名請洽-台北天主教教友中心 02-2314-1833
台北市中山北路一段二號八樓 FB 社團：台北天主教教友中心

教友殯葬事宜 諮詢

親人臨終時請勿慌亂
放心交由我們來協助
最低的收費優惠教友
最佳的服務讓您肯定

歡迎洽詢 **墓園、納骨塔** 預購選擇

24小時服務電話：0800-509-009
牛震野弟兄(聖名鮑思高) 竭誠為您服務

恩泰 生命禮儀

新店耕莘醫院
安康院區
永和分院
特約禮儀服務公司
歡迎教友洽詢
天主教
專業禮儀服務

安心託付

服務項目
宗教諮詢
宗承服務
火葬
各項禮儀
專業葬位
專土塔

專業服務 真誠服務

※台北市民政局評鑑優良廠商※

24H 免費諮詢服務：02-22192245，02-22190325

主內：朱強明弟兄 邱秀蘭姐妹 竭誠服務
0939-010-273 0928-807-150



免插電環保洗淨便座

「智慧帶來創新免插電的潔淨，衛浴設備升級秘密大公開！」

~天主教周報獨享~
免費到府安裝服務!



特色

- ◎ 快速拆裝功能，便利清潔
- ◎ 外型流線優美，裝潢設計優選
- ◎ 靜音緩降不吵雜
- ◎ 抗靜電合成纖維
- ◎ 內附簡易安裝說明
- ◎ 抗菌材質光澤亮麗
- ◎ 人體工學座圈更舒適
- ◎ 免插電即享免治功能

單款特惠價 \$2980

毅太企業股份有限公司 總公司地址：基隆市大武崙工業區武訓街51號 洽詢專線：0800-042-111

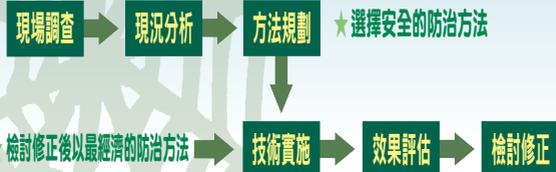
天品山莊



天主教徒首選第一品牌
台灣最美的歐式墓園

新北市三峽區添福里添福13-21號 股票代號 6199
24H 服務專線：(02) 2672-8822

完整的白蟻、害蟲、老鼠防治方法



以先進技術，服務熱誠之
臺億環境服務有限公司
THE SERVICE CO.
FAX: (02)2558-2784
E-mail: lin.shinfu@msa.hinet.net

工廠、教堂、大樓
防蟲、鼠系統環境企劃
服務專線：(02)2555-6474
台北市西寧北路73號4樓

專辦 監護工 幫傭 勞工

是您24小時全天候的最佳好幫手

您擔心家中小孩、老人或病患沒人照顧 及家事沒人幫忙，您能安心去上班嗎？

通國、台、英語

不適用免費替換

每月只要17000元
一天只要566元

一通電話全省服務

電話及諮詢服務

誼富國際有限公司(許可證字號1884) 新北市中和區中和路232號6樓之4
總監：莫英庭(聖名：雅各伯) 專線：0932-197-628、(02)2927-0039

雙宿雙飛週末營

夫妻關係需要：用愛經營、用心體會、用情讚美♥♥

- 重新拾回您當年海誓山盟時的憧憬。
- 體會一下天主教在婚姻聖事中賜給我們多麼豐富的恩寵。

輔導神師：耶穌會詹德隆神父

時間：107年11月16日~18日(星期五晚~星期日下午)

地點：桃園德來中心。(桃園市桃園區三民路一段二號)

費用：支出總數結算後，公佈帳目，自由捐獻。



詳洽：蘇建彰&黃淑敏夫婦
0939-296096 (建彰)，0931-357756 (淑敏)
宋隆裕&余秀琴夫婦
0952-873243 (隆裕)，0922-743400 (秀琴)

主辦單位：天主教夫婦懇談會

鮑思高天主堂家庭營第一期

《家庭信仰生活日系列活動第三期》

祈禱的家庭，合一的家庭

The Family that prays together, Stays together!

對象：教會內的家庭 名額：10個家庭

活動日期：每月第四個星期六下午

月份	10月	11月	1月	2月	3月	4月	5月	6月
日期	27	46	26	23	23	27	25	22

報名表完成後請回寄 聖若望鮑思高天主堂 或 E-mail: schang0428@gmail.com

如有任何問題，請電：楊秘書 02-2715-5287 活動地點：鮑思高天主堂(民生東路三段123號)

簡介：為幫助每個教友家庭活潑信仰生活、散發信德之光；每月一次的系列活動以輕鬆的方式，讓闔家都能被天主的恩寵光照。



時間：1:30 報到 2:00 活動開始
5:00 主日彌撒 6:00 結束

盼望之愛316 10月13日啟航!

天主教之聲傳播協會20周年瓷慶 公益慶祝活動系列

■文/林蔚民(天主教之聲第7屆秘書長、台北傳協第23屆主席) 圖/天主教之聲提供

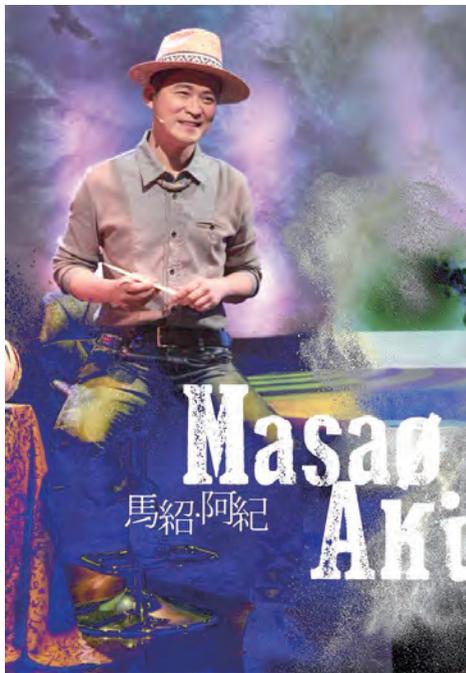
公益音樂會緣起

盼望之愛316公益音樂會為耕耘多年、致力於傳播天主福音的「中華民國天主教之聲傳播協會」所主辦，由辦理音樂會及大型活動經驗豐富的「Vocal Asia 人聲樂集」承辦，再加上諸多單位共同辦理，協辦夥伴包括：財團法人天主教博愛基金會、財團法人光啟文教視聽節目服務社，除此之外，也將於10月20日(六)及11月3日(六)花蓮玉里藝文中心，更分別加入台北市美麗華百樂園與天主教花蓮教區一同為此結合宗教之善與音樂之美的公開活動奉上一己之力。

這系列的音樂會為「天主教之聲傳播協會20周年瓷慶(China Anniversary)公益慶祝活動」之一，並規畫為系列音樂會。主辦單位「中華民國天主教之聲傳播協會」盼藉音樂型態的慶祝活動，喚起人心回應善良的公益，創造祥和社會氛圍。音樂會之所以取名為「盼望之愛316」，則是源自《若望福音》第3章第16節：「天主竟這樣愛了世界，甚至賜下了自己的獨生子，使凡信祂的人不至喪亡，反而獲得永生。」為彰顯此公益系列音樂會的《若望福音》章節，台北兩場10月13日(六)新店大坪林聖三堂、10月20日(六)台北市美麗華百樂園5樓摩天輪廣場及11月3日(六)花蓮玉里藝文中心每1場均於下午3:16舉行。我們計畫將此系列活動延伸到新竹、台中、嘉義、台南與高雄等其他5個教區舉行。

目標：博愛心與玉里的法國爸爸之愛

為結合本次系列活動的慈善公益意義，成為具體的目標，天主教之聲將以募款義賣券的方式進行，台北兩場將為協助天主教博愛基金會偏鄉弱勢



▲光啟社社長馬紹·阿紀擔任音樂會主持人



▲教友阿爆(阿仍仍)多次拿下金曲獎



▲教友桑布伊堪稱金曲獎的常勝軍

的照護，定位成「博愛心」；花蓮場將為協助劉一峰神父創辦的怡峰園照護老憨兒，定調為「玉里的法國爸爸之愛」。

我們將踏在上述音樂會初始構成的原點上，進一步向外拓展此音樂會的可能性：我們想用音樂的真誠美好，牽引出人心的良善；我們想讓每一個渾圓飽滿的音符用律動的力量，將人與人之間的距離拉近；我們希望這100分鐘的活動，不僅帶來音樂的真善美聖，那「100分的愛」，更可喚起人心中的那常被遺忘的美麗，並傳遞天主的愛到每位聽眾身旁。

演出陣容

這3場公益音樂會特別情商光啟社社長，也是泰雅族的文學作家馬紹·阿紀主持。同時都以「Sirens人聲樂團」為演出基本團體，該團在天主教之聲15周年水晶慶時也是基本演出成員。Sirens Vocal Band (中

文譯名：藍色警報)，或稱 Sirens 藍色警報，是台灣阿卡貝拉的人聲樂團，成立於2009年4月，成員包括小小(吳貞璇)、蜻蜓(黃千庭)、小捲(徐慶文)、信迪(陳信迪)、小鐵(朱世明)，除信迪外，團員皆非音樂相關背景出身，擅長在表演中結合豐富的舞台呈現，並與觀眾互動。2009年，參加「台灣國際重唱大賽」榮獲國內組第3名與最佳主唱。「2010年韓國春川亞洲青年阿卡貝拉大賽」獲得冠軍與最佳主唱、「2011年新加坡阿卡貝拉國際組」金獎冠軍、「2012年深圳衛視The Sing off清唱團」全國第5名。2016年義大利Solevoci國際阿卡貝拉大賽評審團特別獎。

特別以人聲樂團為基礎呈現的音樂會，是因為這樣的演唱方式原就來自教堂，我們希望以此將天主的愛帶到各處。無伴奏合唱(義大利語：a cappella；中文音譯：阿卡貝拉或阿卡

佩拉)無樂器伴奏的純人聲音樂，但事實上並非一定要「合唱」，常見於15和16世紀的教堂音樂，也有組合運用這種形式來重新編排流行音樂。這種音樂風格的小組近年也流行於香港，台灣和日本。例如：台灣2013年金曲獎的最佳演唱組合獎得主歐開合唱團就是無伴奏合唱的合唱團。值得注意的是「無伴奏合唱」並非真的無伴奏，而是「無樂器」或「無背景音樂」，在主音以外的聲部，如低音、和音、人聲敲擊等，就是伴奏，只不過都是由人聲唱出罷了。

台北兩場的金曲歌手：桑布伊與阿爆(阿仍仍)

這次台北的兩場演出很榮幸的邀請到兩位金曲獎得主天主教教友歌手：桑布伊(Sangpuy卑南語：Sangpuy Katatepan Mavaliyw，漢語：盧皆興)2013年第24屆金曲獎最佳原住民語歌手獎，2017年第28屆金曲獎最佳原住民語歌手獎、第28屆金曲獎最佳演唱錄音專輯獎、第28屆金曲獎年度專輯獎、中華音樂人交流協會2016年十大專輯《榭榭》、華語金曲獎2017年度最佳世界/民族音樂藝人、第60屆美國全球音樂獎(Global Music Awards)金獎、2018年第16屆美國獨立音樂獎《榭榭》獲得最佳傳統世界音樂專輯獎；另一位阿爆(排灣族，阿仍仍：Aljenljeng Tjatjaljuvy，英語：Abao，別名：張靜雯)，2003年以團體阿爆&Brandy出道，並獲得金曲獎最佳重唱組合及2017年金曲獎最佳原住民語專輯獎。

(文轉11版)



▲Sirens藍色警報是台灣阿卡貝拉人聲樂團



▲Sirens人聲樂團在國內外得獎無數，並熱心公益演出。



▲花蓮教區黃兆明主教與卓溪瑪思靈合唱團合影



▲花蓮教區阿美族教友組成的富田太巴壠合唱團

(文接10版)

花蓮場的合唱團體包括：卓溪瑪思靈合唱團、富田太巴壠合唱團、萬榮天主堂合唱團。

為了結合花蓮教區的教友共襄盛舉，我們也透過該教區邀請到3個合唱團，布農族的卓溪瑪思靈合唱團、阿美族的富田太巴壠合唱團、太魯閣族的萬榮天主堂合唱團，相信這樣的安排蒙主悅納。惟一美中不足的是，受限演出的時間，無法再邀請更多代表性的族群合唱團，希望未來有機會邀請參與。

天主教之聲的過去、現況與展望

本會緣起

- 一、1983年李哲修神父之《信仰講座》錄音帶在民本電台播出，反應良好。
- 二、1984年由幾位熱心天主教教友發

起成立「天主教之聲後援會」，在會員大力支持下，陸續推出「天上人間」、「天主教之聲」等廣播節目，在全台7個電台聯播。

成立沿革

- 一、1989年，更名為「天主教之聲傳播協會」屬天主教主教團大眾傳播委員會之教友團體，當時委託光啟社製錄《一家之主》電視節目在中視、華視播了5年之久，後為節省開支改在有線頻道重播。
- 二、1996年，李哲修神父與張再基弟兄合作錄製50集《天主教的信仰》在真相電視台播出，並錄製成錄影帶，提供海內、外華人教會的福傳教材播用。
- 三、1998年為強化協會的功能，幹部會議決定向內政部登記，同年3月底完成獲准立案。

創會宗旨

結合關切福音傳播的熱誠信友和善心的人士，所組成的社團，藉著滴水成渠的奉獻，運用大眾傳播媒體，廣傳基督福音，淨化人心、改善社會風氣，共創祥和社會。

福傳實蹟

目前透過影音及文字傳播天主教正面光明的福音，影音是藉由網路youtube的cathvoice頻道及www.cathvoice.tv收視。而文字方面則為《喜訊》雙月刊在每雙數月的15日出刊，此刊物也發行約2300份，其中1000餘份到非天主教單位，如國家圖書館、醫院、監獄等地方。

此外，為了新北市八里區台灣天主堂安養院的重建募款，曾於2012年7月8日國家音樂廳的演奏廳，舉辦「玫瑰歌手Rose Singers《春之聲圓舞曲》慈善音樂

會」；為慶祝協會15周年水晶慶，2013年4月13日於台北市聖家堂舉辦「水晶慶音樂會」；為推展影音於網路傳播的力量，又於2015年6月27日於台北市京華城B3地心引力廣場舉辦「愛的勝利～愛上Y卡貝拉音樂會」。這3場音樂會也證諸音樂福傳的能量。

影音福傳的挑戰

天主教之聲在有限的資源下，這幾年歷經了2015年10月到2017年12月31日的中華電信MOD的959頻道的艱苦經營之後，我們回到了當下最多元分眾的網路影音福傳。網路YouTube的cathvoice（天主教之聲）頻道一共細分9類節目：基督徒耕心坊講座、福音與講道、生命相對論、生活與信仰、答唱詠、成長與學習、主日彌撒、音樂饗宴、特別紀念主內神長，計250餘部影片，現已有615位訂戶（YouTube是免費訂閱的）。協會也正委請光啟社進行慕道班影音輔助教材《信仰之旅30集》的製作，凡此種種都需要教友們的支持這龐大的數百萬元經費，我們樂見聚沙成塔的成效，希望更多的教友參與支持成為長期會員，如蒙慷慨捐助，首年入會費500元，年費1200元、而願意更幫忙贊助影音福傳的「傳播天使者」年費3000元，戶名：天主教之聲傳播協會；郵政劃撥帳號：19209666。

我們深切了解目前教會在各方面受到的挑戰，梵二大公會議後教會看到平信徒更應負起福傳使命，角色更為重要，讓我們一起邁開大步吧！



▲花蓮教區布農族教友組成的卓溪瑪思靈合唱團



10月13日、10月20日及11月3日(周六)下午3:16的音樂約會

盼望之愛316公益音樂會 天主教之聲20周年瓷慶系列活動

博愛心——台北場 協助偏鄉弱勢的照護

演出：金曲獎歌手桑布伊 (Sangpu)、阿爆 (阿仍仍)、A-Cappella人聲樂團Sirens

第1場

時間：10月13日(六)下午3:16
地點：大坪林聖三堂(新北市新店區寶安街26號)，近捷運新店線大坪林捷運站。

第2場

時間：10月20日(六)下午3:16
地點：美麗華百樂園(台北市中山區敬業三路20號)，近捷運文湖線劍南路站。
贊助捐款票：每張新台幣1,000元，天主教之聲開立年度抵稅收據。(一票券台北兩場通用)

票務窗口：劃撥帳號19209666，帳戶：天主教之聲傳播協會，電話：02-2397-4701

註明購票者姓名、地址、電話。
或逕洽台北總教區各鐸區傳協會理事
主辦：中華民國天主教之聲傳播協會
承辦：Vocal Asia 人聲樂集
協辦：美麗華百樂園、天主教博愛基金會、光啟社

玉里的法國爸爸之愛——花蓮場 協助怡峰園的老憨兒照護

演出：卓溪瑪思靈合唱團、富田太巴壠合唱團、萬榮天主堂合唱團、A-Cappella人聲樂團Sirens
時間：11月3日(六)下午3:16
地點：玉里藝文中心(花蓮縣玉里鎮民權街50號)，

離玉里火車站步行10分鐘
贊助捐款票：每張新台幣500元，天主教之聲開立年度抵稅收據。

票務窗口：逕洽花蓮教區潘伶傑會長03-822-7670轉105、萬榮天主堂03-875-1038、玉里天主堂03-888-2824、安德啟智中心03-886-1210、卓溪天主堂03-888-5910、富田天主堂03-870-2338。

或劃撥帳號19209666，帳戶：天主教之聲傳播協會，電話：02-2397-4701
註明購票者姓名、地址、電話。
主辦：中華民國天主教之聲傳播協會
承辦：Vocal Asia 人聲樂集
協辦：天主教花蓮教區、天主教博愛基金會、光啟社



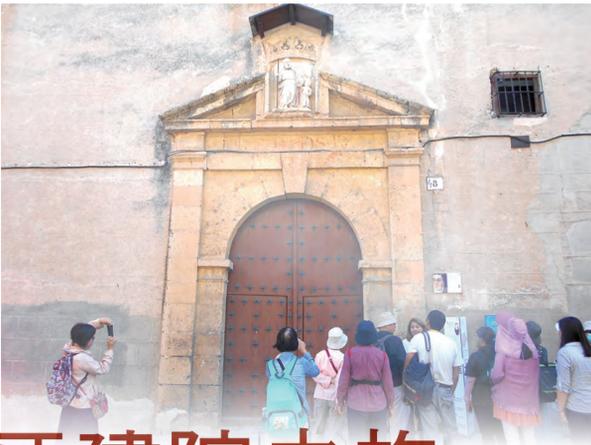
▲梅地納隱修院的樣子與1567年相同



▲大德蘭所建的第2座隱修院——梅地納隱修院。



▲亞味拉的聖若瑟隱院，是大德蘭所建立的第1座隱院。
▲塞谷維亞Segovia，第5座隱修院。



▲大德蘭教堂，大德蘭出生的地方。

信仰的狂喜 2018大德蘭西班牙建院之旅

文/加爾默羅作者群 圖/Carlos Calixtus、盧孟慧



2018大德蘭西班牙建院之旅
Solo Dios Basta 信仰的狂喜

我們給天主的「情書」/盧孟慧

這是我第2次跟著加爾默羅走大德蘭足跡的朝聖之旅，2014年是我與加爾默羅的初次邂逅，懵懵懂懂的，因為工作的需要，素不相識的里安修女為了我的急需，找到大德蘭的資料，在幫了我很多忙之後，仍無法取得我所要的資料時，她安排我參加2014年新竹加爾默羅為了大德蘭500歲誕辰的西班牙朝聖之旅。

是的，從此我就與「樸實、耐人尋味」的加爾默羅結下了不解之緣。

2014年，我認識了大德蘭及聖十字若望，也在新竹加爾默羅歡慶大德蘭500歲誕辰的系列活動中，做過一些文宣海報。無論如何，我就是這麼一點一滴、慢慢的走進大德蘭的花園。

那時，唯一一件比較遺憾的、沒完成的事，是原先計畫要出版的朝聖小書沒有完成。所以，當今年知道自己可以再次參加加爾默羅的朝聖時，首先，我規畫了一本類似田野工作的紀錄本，有圖片、史料、訪談及口述等等。所以，我轟轟烈烈將之定名為《加爾默羅踏查》。

然而，正如大家所知的，我們個人所計畫的，在碰到天主的計畫時，常常有令人出乎意料的事發生。

的確，當加爾默羅會士陳新偉神父在遊覽車上告訴大家，請大家可以寫朝聖隨筆，然後交由我統一處理時，我當下的反應是，「會有人寫嗎？這麼多人寫出來的東西，每個人都不一樣，要怎麼處理？」但我想，朝聖也才剛開始，總是要走到最後，才會知道結果吧！看看天主的意思如何！

奇妙的事發生了，每一天都開始有人把她的手寫隨筆交給我，我很感動，我怎麼有這種機會可以讀到她們心中對天主、天主教會的熱愛、期盼及渴望的話語



▲在塞谷維亞隱修院彌撒



▲在西班牙看到這個標誌是大德蘭曾經走過的足跡



▲大德蘭的手稿

呢！還有她們心中在朝聖旅途中，天主及大德蘭帶給她們的心境轉換呢！

我太訝異了！這是多麼美的一件事，天主、朝聖者的交織。陳神父怎麼派給我這麼一件美麗的事呢！

當海寧姊用一個小小的塑膠袋包著她的手寫隨筆，小心翼翼的拿給我，說：「不好意思，眼睛不好，寫得不好，妳都可以修正。」我當下直覺，我好像收了她們給天主的「情書」。如果這是給天主的「情書」，一定要好好幫她們出版，傳給更多的人看，看到她們對天主的「心思意念」。

果然，這本朝聖小書跟我先預設的加爾默羅踏查的田調紀錄是截然不同的。但我並不在乎，因為這本小書的話語，是她們對天主、大德蘭、聖十字若望的美麗回饋。

我願意用另一種方式替她們編輯，成為她們的靈修小品，正如我替她們編的篇章一樣。一、起程；二、痛苦補贖篇；三、朝聖旅程篇；四、信仰狂喜篇；五、直到面主。

也希望這本朝聖小書，送給我們在天上的里安修女，她不論在哪裡，還是跟我們一起做文字福傳事工。



▲聖十字若望在塞谷維亞的寫作小屋▶聖十字若望畫的十字架上的耶穌

時，找到超越世俗的智慧就是超脫、謙虛和彼此相愛。大德蘭認為靈修的具體行為是祈禱，不是想得太多，而是愛的多，和天主建立親密友誼，充滿信德和愛的生活。

二、痛苦補贖篇

吃苦/李幼鳳

朝聖旅途中，陳神父常告訴我們，朝聖不是來旅遊，是願意分擔他人的苦難，是抵抗誘惑的，是學習與體會大德蘭與十字若望說的受苦的意義……。陳神父賦予朝聖的這些內涵，我感到又好奇的又有耳目一新之感，也有我不太能理解的，朝聖和吃苦有什麼關係？

談到受苦。這趟行程，雖然幾乎每天都走超過萬步，頂著西班牙的高溫前往預定的男、女隱修院，但沿途因為導遊介紹當地的傳說故事，並欣賞著古城由大石塊建造出的特有韻味、哥德式建築的宏偉，在驚嘆西班牙的信仰藝術成就中並不覺得朝聖有多苦，特別是在大德蘭建的修院中觀賞相關文物時，或是走在大德蘭當時走過的路，想像當年她頂著烈陽、或忍受淹水及泥濘，稻草就是最好的床鋪，再加上病發幾幾乎是她的好朋友，我們這次的朝聖實在是沒有吃什麼苦，但神父為何說要受苦呢？

大德蘭建立了17所會院，建院記裡清楚看到每座會院的建立過程，大德蘭第一件事是祈禱，將建院的事交給天主，並且第一優先設置好朝拜聖體，接下來的交涉過程都順服天主的命令、聽取告解神師的意見，建院過程天主的許可證、買房子、應付當地居民的排斥等等困難讓她吃足各種苦頭，而她也常向天主祈求賞賜吃苦，但吃苦有違人的本性，面對吃苦，魔鬼會給很多正當的理由誘惑人類拒絕吃苦，為何大德蘭祈求吃苦，這又是一個吊詭；《全德之路》的書中，大德蘭說我們一投身體的需求，就會忘記靈魂的需求，只有吃苦時靈魂才會有愉悅與甘甜，所以她說身體要辛勞工作好讓靈魂得到靜息，大德蘭靠祈禱拒絕誘惑、在順服中吃苦。神父希望我們藉著親自目睹相關遺物、也藉著每日的靈修幫助自己學習體會靈魂在受苦中的甘甜。

多麼軟弱的我啊，連三餐的誘惑都很難克制了，怎麼能在順服中吃苦呢？回想過去在工作中、在聖堂的服務中，總是有價值觀不同、個性問題、家庭考量等等一大堆的理由讓我不容易「順服」，然而林林總總的不順服也都只是為了自己不想吃苦罷了，就這麼輕易的上了魔鬼的當。

祈求大德蘭幫助我由練習拒絕誘惑、練習順服、開始祈求吃苦吧！

會母的第一種水——井邊取水/李佩玲

這趟朝聖旅程對我而言是痛苦與補贖之旅。因愛成傷且致命是基督為完成天父旨意的贖世工程。

車子緩緩駛離CITE（大德蘭靈修中心），前往塞谷維亞。我的心情是輕鬆愉悅的，因想起幾日上主給的諸多寵佑，我這卑微的人實在不配得，但天主仍白白的恩賜給我。

與德政兄約好再一次探訪會母的故鄉，但為上傳行程中的部份照片，特別是我們與小草何其蒙福見到月全蝕，這是我與小草的首次見到這景象，就在西班牙的亞味拉，多麼難得與幸福的好運！隨著時間的走動，憶起昨夜午夜兩次造訪降生隱院，因為前1日當我們行走拜訪古城時，巧見應是當地民眾帶著妻小提著許多水桶到水源處提水，也就是會母所說的第一種井水的「井邊取水」，因此請求德正兄再訪一次。

在16世紀，交通不如現在便利，以當地地形而言，亦絕非容易抵達，難怪會母建院如此辛苦，路程又遠，真是難以想像。路上充滿著大小石頭，不論是馬車或徒步，誠如書中言：「馬車翻覆，滿路泥濘。」栩栩如生，如在眼前。

反觀我身處這幸福世代，卻為主的福傳事工裹足不前，擔心受挫，真誠汗顏與痛定思痛，決心為主受苦，勇敢答覆「是」、「阿們」，祈求上主賜我智慧、勇氣及謙卑順服的心，以主的旨意為是。

這兩天旅程與彌撒聖祭中，神父的講道及聖詠的深處內心渴慕天主，這些白白得來的救恩深感自己不配，特別是昨日得到隱修女的接見，內心痛苦之情不禁再度燃起。

這成就了這趟人生朝聖的痛苦之旅！

「主，祢深如我愛祢！」渴望成為祢手中堪用的器皿！在托利多男修院的羔羊祭中，主打開我的心硬，可憐我！為減輕我的罪惡感與痛苦，讓我勇敢向他祈求更多的痛苦，為世人得罪祂、背叛遺棄祂、也為我的家族的悖逆祈求悔改返回基督的聖教會、為普世教會的復興、聖召，獻上痛苦的克苦與補贖。

（下期待續）



▲托利多Toledo，大德蘭剛到Toledo所住的地方。



▲撒拉曼加Salamanca，大德蘭提到的井水意義。



▲塞谷維亞走聖十字若望從男會院到女隱修院所經之路



乙年常年期第廿五主日 忠僕之路

讀經一：智慧篇2:12, 17-20 答唱詠：聖詠53:6b；3-6，8
讀經二：聖雅格書3:16~4:3 福音：聖瑪谷福音9:30-37

文／潘家駿神父（遣使會士·主教團禮儀委員會執行秘書） 圖／潘公若（旅居希臘教友美術工作者）

在福音中，耶穌曾向門徒3次預告自己的苦難。上個主日彌撒《聖瑪谷福音》是耶穌的第1次預告，而本主日則是耶穌的第2次預告：「人子快要被交付在人的手中，他們要殺害祂，死後第三天，祂要復活。」而本主日選自《智慧篇》的第1篇讀經，則是鉅細靡遺地敘述了惡人要如何陷害義人，判他受可恥的死刑。可以說，這篇《舊約》的讀經活生生地為我們展示了耶穌苦難的情景。耶穌這次苦難的預告是發生在祂最後一次往耶路撒冷的路上，也就是發生在祂公開傳教生活行將結束，並且很快就要進入祂在世上生活的最後一周，但同時也是祂將進入傳揚天國使命最高峰的時刻。在這條道路的盡頭，祂將騎著驢駒進入耶路撒冷，直到交付自己被釘在十字架上，一路經歷受審、受辱、受苦、死亡、埋葬、復活和升天。

然而，門徒對耶穌的預告似乎有聽卻沒有懂。事實上，何止這一次聽不懂，耶穌的另兩次苦難預告，門徒也都不曾明白過。在第1次的預告中，伯多祿雖然首先宣信耶穌就是默西亞，但卻無法接受默西亞必須上耶路撒冷受痛苦磨難，因此「便把耶穌拉到一邊，責備祂。」（谷8:32）伯多祿的世俗反應惹得耶穌轉過身來斥責他：「撒殫，退到我後面去！因為你所體會的，不是天主的旨意，而是人的意願。」（谷8:33）而門徒對第3次苦難預告的反應也依舊如同頑石，在雅各伯和若望身上，我們甚至看到這倆兄弟竟然還想著要在世俗的權力中分一杯羹，要求耶穌在作王時，要坐在耶穌的左邊和右邊，令人搖頭嘆氣，門徒竟然彼此爭論起究竟誰大、究竟誰小。唉！冥頑不靈，莫此為甚！門徒的反應果然真實地顯示出，天離地有多麼遠，人的道路離上主的道路也就有多麼遠！

發生在往耶路撒冷路上的爭論，聖瑪谷記載：「耶穌問他們說：『你們在路上爭論些什麼呢？』他們都默不作聲，因為他們一路上在彼此爭論誰比較大。」（谷8:33, 34）聖瑪谷似乎有意地加上了其他對觀福音在描述這同一個事件時所沒有的「一路上」這個詞；同樣語法也應用在耶穌的其他事件當中，譬如：當發生富貴少年跑來問耶穌「為承受永生該做什麼？」他就特別強調是「正在耶穌出來行路時」所發生的（谷10:17），顯見他對往耶路撒冷的這條道路，情有獨鍾；而他強調出這條道路，就是因為這是一條耶穌的路。

這條耶穌的路是一條一步一步往下走，走到最匱乏，直到十字架死亡為止的道路。這條路就是聖保祿宗徒指出的：「耶穌基督雖具有天主的形體，卻沒有將自己與天主同等的地位，為應當把持不捨的，反而自己空虛，取了奴僕的形體，降生成人，與人相似。形態上完全與人一一樣；祂貶抑自己，聽命至死，且死在十字架上。」（斐2:6-8）然而，這條走到十字架的道路卻也是一條通往新生命的道路，從十字架上不斷地為我們流溢出信賴、希望和愛。在那裡痛苦被了解；仇恨被寬恕；挫折被鼓勵；憂苦被安慰；死亡被克服了。

這條道路與我們世俗汲汲營營的道路何其不同啊！世俗總是習慣使用武力的暴力、經濟的暴力、政治的暴力，現代世界還可以加上個網路的暴力等，企圖來解決世界的困境與難題，建立一個自認為理想的世界。這令我想到美國匈牙利裔的國際著名的大炒股專家George Soros，他是一位被讚譽為美國金融中心華爾街最出色的基金經理人，他在接受訪問時，談到他的炒股雖然造成許多地方的經濟衝擊和困擾，但仍是合法地參與國際金融遊戲。所以，為他來說，他認為這沒有什麼不妥的，誰叫這整個經濟體系不好好防止投機、防堵漏洞，而他只是比較懂得投機、鑽尋漏洞。他的贊成者稱讚說：「他把投機賺來的錢拿來關心人權，並慷慨捐助各

地區的人權發展。他左手自金融投機市場上賺取大把鈔票，右手再將之用於慈善公益事業；他以基金會組織培育反對人士，加速不公義社會的崩潰，同時創造就業機會，而盡量紓解了社會轉型所帶來的痛苦。」結論是：在法律容許下，運用精算財務伎倆，賺取巨額財富，分享於慈善公益，何罪有之？

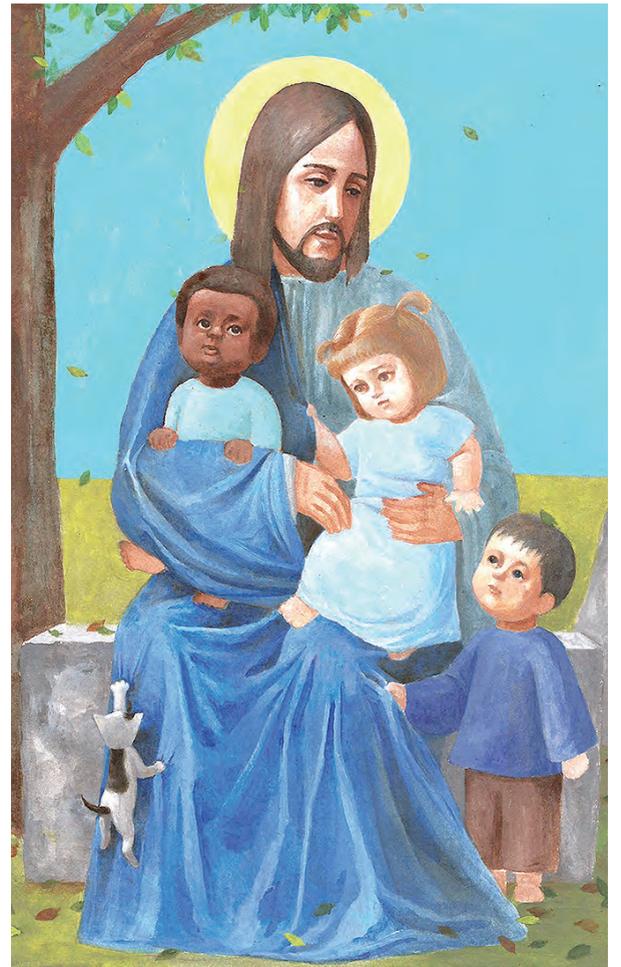
George Soros企圖用經濟暴力，以及他在金融界的領導地位，來成就他的理想，去塑造他的理想世界。然而，暴力無法建立美善，反而我們所要承擔的將是若不是在當下，也必然在未來會發生的更貪婪、更痛苦的世界，甚至是要把我們的後代子孫也拉下來一起去承擔的貪婪及痛苦的世界。這是典型的人的道路，然而耶穌的道路卻是以天主之尊，甘心取了奴僕的形體，降生成人；甚至情願承受人的暴力，用自己的生命來救贖這個世界。因為祂知道人類的問題癥結，不在於任何社會、政治、軍事及經濟制度，而在於人的罪性。所以，只有讓自己走上耶路撒冷的道路，為人贖罪，才能真正尋根治本。

所以，門徒帶著世俗的追求目標，走世俗的路，自然無法明白往耶路撒冷的道路。因此，當耶穌面對門徒的世俗傾向時，就對他們說：「誰若居首位，就必須居於眾人末末，作大眾的僕人。」這話易解讀為耶穌不要我們對生活有雄心壯志，不要為生活力爭上游，不要為工作努力出類拔萃。不！事實上，耶穌從來沒有否定這些積極的作為，祂只是顛覆了這些積極的作為的目標，祂要居首位的人真正成為服務的僕人。

耶穌自己就是這位真正服務的僕人，當祂被猶達斯出賣的那一夜，祂受難的前一晚，祂是如何把祂為門徒和我們的服侍拉拔到了最高點。在最後晚餐，祂為我們建立了體血的祭獻，為使十字架的祭獻得以永留給我們，直到祂再度來臨。在此宴會中，我們領受基督，使心靈得以充滿恩寵，並獲賜永恆生命的保證。這是耶穌對我們的最極致的服侍。除此之外，在那一夜，耶穌也為祂的門徒洗腳。祂曾把手巾束在腰間，雙手托著門徒的腳，並望著他們那軟弱的臉龐、貧困的臉龐、病苦的臉龐、辛勞的臉龐、痛苦的臉龐、受壓迫的臉龐、被拒絕的臉龐、受奴役的臉龐，為他們洗腳，同時對他們說：「你們明白我給你們所做的嗎？若我為師傅的給你們洗腳，你們也該彼此洗腳。」（若13:12, 14）是的，耶穌在那個晚上服侍了祂的門徒，同時也叫他們照樣服侍人。耶穌雖然沒有親自洗我們的腳，但是，祂在洗禮當中，卻是親自洗淨我們的心、洗掉我們的罪，這更是無以復加的服侍。

耶穌如同僕人般的服侍榜樣，也啟發了最近幾年來所盛行的「僕人領導學」。長期以來，關於領導的理解，多是講求技巧、效率、願景和溝通等。但耶穌在福音中的榜樣和教導卻是為領導建立了一個劃時代的新觀念，這觀念就是「領導即服務，領袖即僕人」。這觀念同時也啟發了現代管理學，並歸納出「僕人領袖」所應具備的10項特性，就些特性包括：善於聆聽、具同理心、醫治修復、警覺性強、具說服力、觀念清楚、具有遠見、善於管理、建立他人以及建立團體。

是的，這是現代管理學從耶穌的作為所得到的啟發，但是卻常常只是學到了皮毛，而把「僕人領袖」的觀念淪為一種純粹的領導技術或技巧。而之所以會如此淪落，是因為動機不同。現代管理學裡的僕人領袖，其目標是為獲得某種特定的利益，如政治的權利或經濟的利益，然而耶穌教導我們的僕人領導觀，則是完全來自於祂對愛的詮釋和實踐。祂以受苦僕人的形象出現，正是祂對天父的愛，以及祂對人憐憫的展現。這種以愛天主、愛人作為出發的僕人領袖觀，耶



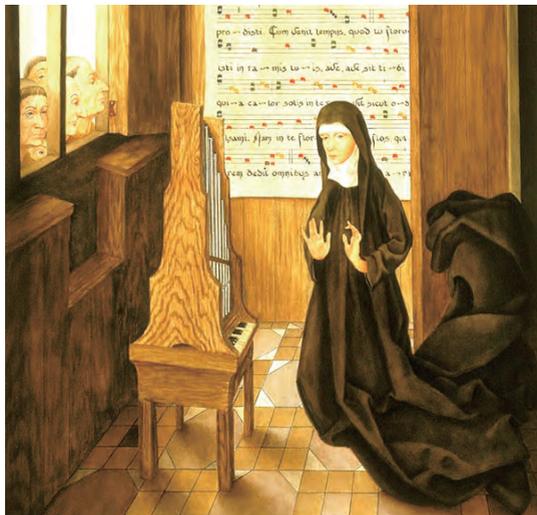
蘇不但兩千年前就已經用自己的整個生命來為我們如此揭示，還讓它作為基督徒的必修功課，並成為我們的生活觀。

耶穌為了讓門徒能夠明白祂的這項教導，便領了一個小孩子過來，放在他們中間。祂將孩子抱起來，對他們說：「誰若因我的名字，收留一個這樣的小孩子，就是收留我；誰若收留我，就是收留那派遣我來的。」在這幅溫馨的圖像中，誰是最大的呢？最接近耶穌的小孩最大，因為他最接近耶穌，最親近耶穌的胸懷。因此，在這裡耶穌提醒我們，天國裡最大的人就是那些藉著信德最貼近耶穌聖心的人。這幅圖畫同時也提醒我們，如果我們在天國要成為大的，那麼我們不是在紅塵人世尋求成為人上人，而是要如同耶穌一樣，成為接待卑微者的僕人。如果我們不懂得像耶穌一樣彎腰、甚至跪下為弱小者洗腳，而錯過了服侍他們的機會，那麼當耶穌親自經過我們的生命時，我們也可能會錯過祂。

在網路讀到個故事，有位武士負責守衛一座城堡的城門，他從年輕就許下願望，希望有生之年，能遇見國王從這道城門經過，他一定以最大的尊敬向國王屈膝下跪，這可是他一生中最大的榮耀，因而他許下這一生絕不向任何人折腰屈膝，要把這最敬禮保留給國王；即使有老弱婦孺需要幫忙或跌倒需要攙扶，他都予以拒絕，不輕易折腰屈膝；日復一日，年復一年，他漸漸老了，好不容易終於等到國王親臨城堡，當國王在隨從簇擁下，浩浩蕩蕩地從武士戍守的城門口經過時，他多麼渴望上前向國王屈膝下跪行最敬禮，這是他一生的盼望和期待，然而，他卻因從未彎腰屈膝過，身體已經僵直，再也無法靈活、順暢地彎腰屈膝了。

當國王知道他的心願時，就對他說：「你是個很好的武士，我也知道你的心願，但很可惜，如果你平常就能夠多彎腰幫助人、多屈膝服侍人的話，那麼今天你要向我行這個屈膝下跪禮，也就不困難了。」

是的，往耶路撒冷的路，是一條需要彎腰幫助人、需要屈膝服侍人的路；這是上主僕人耶穌要走的路，也是每一個學耶穌作僕人的基督徒要走的路。阿們！



本篤會修女聖賀德佳，是神視者、神學家、音樂家、醫者、藥學家、先知、詩人、生活導師。她於1179年9月17日逝世，2012年5月由本篤十六世宣聖，同年12月榮列為教會聖師，實至名歸。台灣教會特地以系列音樂會、工作坊及研討會，為她發起榮列聖師6周年慶祝活動，深研並分享她在聖神啟發下的動人音樂；她的音樂療癒人心，音樂篇章中介著通往救贖的道路，最終歸向天主，聖賀德佳要透過音樂，傳達出救恩福音。

■文／王雅芳、曾佩媛（聖賀德佳修學院研究專員） 圖／聖賀德佳學院提供

聖賀德佳榮列聖師6周年慶祝音樂饗宴

With music, God has left people with the memory of paradise lost. ~聖賀德佳

萊茵河女先知音樂家-賀德佳，1098年出生於中世紀貴族家庭，排行第10位的她，在14歲時被父母奉獻至修道院給天主，開啟了她的修道生活，之後當選為女修道院院長，也於萊茵河畔的賓根城（Bingen）創建了自己的修道院，因此被稱為「賓根的賀德佳 Hildegard of Bingen」。

聖賀德佳的豐沛恩寵與福傳

天主在聖賀德佳年幼時，就賜與她神視的恩寵，使她能在神志全然清醒之下，看到天主的啟示。1141年，天主催促她寫下神視內容。因此，《當知之道》、《畢生成就》、《世界與人類》等一部又一部的傳世經典陸續誕生。身為詩人與作曲家，她共譜寫了77首歌詠與一部小歌劇《力量之戲》。

喜愛大自然與倘佯森林綠地的賀德佳，將與大自然對話的經驗與知識，以及天主給的啟示，寫成《疾病之成因與治療》與《醫藥書》兩部書。當時梵蒂岡教宗特別認證她為女先知，受千萬人尊崇，請她指引迷津。她所寫的300封書信更證實，她曾大幅度影響了當代，包括教宗、主教們、皇帝與諸侯。聖賀德佳遵從天主的旨意，以從心所欲之高壽，延著萊茵河畔作了數趟大型傳道之旅，公開在市集與廣場宣講福音，勸人悔改。她於1179年9月17日辭世，聖髑安厝在艾賓根（Eibingen）的教堂。2012年經教宗本篤十六世審查通過，5月納入普世教會的聖人瞻禮中，12月在梵蒂岡的隆重慶典中榮列為教會聖師。

中世紀修道院的生活與音樂

賀德佳成長於中世紀本篤修道院，本篤會規重視修道生活，禮儀引導著修道生活，從一日的祈禱節奏——晨禱、午前經、彌撒、午時經、晚禱、夜導與頌讀中可以看出禮儀與修道生活密不可分。

禮儀提供修道教育靈感，因為修道者在禮儀中接觸《聖經》，以及教父們的思想及神學傳統。中世紀修道者為了禮儀，從事大量的創作，當今西方基督宗教禮儀中的經典之作，都來自他們筆下，其表達主題可分為3類：1.處理禮儀主題的著作；2.創作感恩祭典所使用的文本；3.創作在禮儀中可以激發修道人虔敬心的著作。透過作品反映著他們對信仰的關懷、火般的熱情、內心的悅樂，以及對天主帶領的信賴，所有作



▲聖賀德佳以聖神啟發的音樂，與天使合鳴。

品的共通點是：讚美天主、回應天主的愛。

聖賀德佳音樂傳遞神聖之道

現代的女性音樂家不少，但是百年以前，能留名傳世的女性音樂家不多，賀德佳是史上第1位有記載的女作曲家。巴哈、貝多芬、華格納各代表了德國音樂不同時期的頂峰，而中世紀最有創造力的音樂家則是賀德佳。

賀德佳音樂作品屬於第2類主題：為感恩祭典禮儀而創作，共有77首歌詠收錄在《Symphonia armonie celestium revelationum／上天啟示的和諧旋律》中，及一部小歌劇《Ordo Virtutum／力量之戲》。這些樂曲直接源自她的神視，她自己不過是神聖之道的容器和出口。她比喻自己潮起潮落般的音樂，恰如「飄浮在天主呼吸中的輕羽／A feather on the breath of God」。

音樂在賀德佳的生活、神學、人學與宇宙學中，佔了核心的地位，她將音樂當成語言，用來歌頌天主——祂創世的歷史、道成肉身的奧蹟，甚至整個宇宙。她的音樂作品的關鍵字是：交響樂、和諧與樂音。音樂對她來說是取自天堂的和諧和喜樂，音樂之所以如此崇高，因為是能與那至高者相接繫的聲音。聖賀德佳說：「若是少了音樂，語詞只是空殼；詞語是身體，音樂卻是靈魂。」類似《格林多前書》所說：「如果沒有愛，鉦的響聲只是響，成了沒有靈魂的音樂。」她將靈魂看作是音樂，如一首交響樂般，交響樂對她而言象徵人類靈魂找到內在秩序，即內在矛盾的力量歸於統一，導向和諧，賀德佳的音樂表達了人類尋求生命的終極目標——和諧、合一的努力，對12世紀的賀德佳而言，這圓滿與合一肯定來自天主本身。人類想要找到合一與圓滿，一定要把生命之錨拋向正確之地，而那正確之地，就是天主。賀德佳的音樂之所以擁有療效，原因在此。

聖賀德佳學院慶祝音樂饗宴

在德國，每年在賀德佳9月17日都有盛大紀念活動，已歷時900多年。1998年，聖賀德佳修道院為聖賀德佳900年冥誕舉辦長達1年的系列紀念活動，讓普世更了解她對人類文化的貢獻。2012年賀德佳榮

列聖女聖師後，每年在她10月7日宣聖日也有慶祝活動，聖賀德佳在21世紀的聲名大噪遠甚當時，坊間在網路上都可以找到她在宗教神學、音樂、自然醫學及健康保健等多元領域的大量資訊。

聖賀德佳學院於去年在台灣也開啟了聖賀德佳榮列聖師慶祝活動，邀請德國醫師暨國際聖賀德佳協會主席Ptok醫師夫婦來台，環台舉辦多場深入民眾的「聖賀德佳養生療法的居家講座」及為醫師的進修用的「德國整合醫學與賀德佳修道院自然醫學工作坊」，迴響熱烈。今年再邀請德國聖賀德佳音樂家Gertrud Maria Güra來台，於10月7~14日期間舉辦聖賀德佳音樂會及1場音樂工作坊。

Gertrud Maria Güra是來自德國的聲樂家，曾經在慕尼黑大學學習中小學音樂與聲樂。大約10年前，她發現了中世紀作曲家賀德佳·馮·賓根所作的聖歌，並深深地被這些曲子所著迷。在神秘的旋律與文字中，她發現自己更親近了神，並希望能夠將這些訊息傳遞給世人。



誠摯地敬邀對欣賞中世紀聖樂、喜愛歌唱祈禱、對聖賀德佳身心靈療癒有興趣的夥伴們，能共赴這場難得的音樂饗宴！

兩場聖賀德佳音樂會 歡迎聆賞

時間：10月7日（日）19:30-20:30
地點：高雄玫瑰聖母聖殿主教座堂
時間：10月14日（日）15:30-16:30
地點：台北新莊聖保祿天主堂

聖賀德佳音樂工作坊 歡迎體驗

時間：10月13日（六）9:30-16:30
地點：台北淡水聖本篤修道院靜心教育會館
詳洽：02-2909-5653或0911-278-653王老師



▲聖賀德佳的音樂天賦，來自聖神的啟示。

Taizé 基督徒合一泰澤祈禱

時間：9月21日(五) 19:30
地點：衛理公會城中教會(台北市寧波東街9巷4號)
詳洽：0919-814-524林家菁

台灣天主教安老院 50周年感恩彌撒

時間：9月22日(六) 10:00 主禮：黃兆明主教
地點：台灣天主教安老院(新北市八里區中山路一段33號)
詳洽：02-2610-2024

北投聖高隆邦堂明供聖體泰澤祈禱 歡迎大家參加

時間：9月22日(六) 15:00~16:00
地址：北投聖高隆邦堂(台北市北投區大業路695號)
詳洽：02-2891-5838

台北聖女小德蘭朝聖地60周年九日敬禮

時間：9月23日(日)~10月1日(一) 每晚 19:30
地點：台北萬華聖女小德蘭朝聖地(台北市興寧街70號)
詳洽：02-2306-3211侯發德神父、徐培芳修女
E-mail: thrschurch@gmail.com徐秘書

聖經淺嚐——潘齊家弟兄福傳講座 歡迎參加

時間：9月25日(二)~27日(四) 每日09:00~17:00 主題：《申命紀》
地點：北投高隆邦堂(台北市北投區大業路695號)
詳洽：0983-707-090羅貞德姊妹

中華基督神修小會社會局社區照顧關懷據點

悠活熟齡冬季班：9月26日~12月19日，每周三 10:00~12:00
內容：禪繞畫、長壽新經濟、經絡調理養生
養身氣功與太極健身：10月1日~12月17日 每周一 10:00~12:00
地點：長安天主堂(台北市林森北路77號2樓)
電話：02-2523-0538

土城聖安多尼朝聖地重建募款餐會

時間：9月28日(五) 18:00
地點：新店彭園會館(新北市新店區北新路三段219號2樓)
詳洽：0928-010-127阮神父、0933-131-141孫副會長、02-2268-3841莫姊妹

大博爾青年團 聖女小德蘭玫瑰花雨夜

時間：9月28日(五) 19:30彌撒 20:30玫瑰花雨夜 22:30起徹夜明供聖體
地點：大博爾祈禱室(台北市南京東路五段352號B1)
詳洽：0987-281-759小涵

靜山靈修中心 祈禱工作坊

祈禱工作坊——初階I 帶領輔導：黃鳳梧老師
時間：9月28日(五) 19:30~30日(日) 12:00
地點：靜山靈修中心(彰化市大埔路2巷1弄40號)
詳洽：04712-2259轉143鄭秘書 傳真：04-712-2258
E-mail: manresa.tw@msa.hinet.net

台北總教區教理推廣中心 主日學和教理老師充電日

時間：9月29日(六) 09:00~16:30 請向堂區報名，9月20日前回傳及繳費
地點：台北總主教公署(台北市大安區樂利路94號)
詳洽：02-2707-1311 傳真：02-2707-1361

全然奉獻 2018耶穌會會士慶祝活動

會士入會與領受鐸品周年慶，暨聖若瑟頤福園30周年慶
慶祝會士：張宇恭、陳禮耕、沈賚伏、陳瑾璋、李安德、劉勝義、陳宗舜、弘宣天、馮德山、潘振國、余理謙
內容：慶祝活動、感恩彌撒、花園餐會
時間：9月29日(六) 10:00
地點：輔仁聖博敏神學院(新北市新莊區中正路514巷103號)
詳洽：02-2321-2442分機509、510耶穌會資發室
線上報名：http://bit.ly/2BS80zp

社子聖彌額爾天主堂 50周年堂慶感恩彌撒

時間：9月30日(日) 10:00 彌撒後共融
地點：社子聖彌額爾天主堂(台北市士林區延平北路六段175號)
詳洽：02-2812-2841

傳遞正向愛 讓老有所依 安納家園募款音樂茶會

時間：9月30日(日) 17:00
地點：天主教嘉義教區辦事處(嘉義市雅竹路81號)
詳洽：05-370-3168#30黃小姐

友誼教友活動中心 答覆真道課程歡迎報名

主題：信仰如何改變大腦 講師：司馬忠老師
時間：10月3日~10月31日(10/10國定假日休息) 每周三 19:30~21:30
主題：傾聽上主的內在呼聲：夢與靈修 講師：楊素娥老師
時間：11月7日~11月28日 每周三 19:30~21:30
地點：天主教友誼教友活動中心(台北市中山北路一段2號8樓)
詳洽：02-2314-1833

泰武佳平法蒂瑪天主堂 新堂落成祝聖暨九日敬禮

天主教在原鄉開教首座堂區
時間：10月4日(四)~12日(五) 19:30 九日敬禮
10月13日(六) 10:00 落成祝聖典禮 主禮：劉振忠總主教
地點：佳平法蒂瑪天主堂(屏東縣泰武鄉佳平村1鄰3號)
詳洽：08-783-1860、0937-385-963潘琴花傳道、0989-386-148楊美香秘書

2018基督徒暨心智障礙者聯誼運動會

時間：10月6日(六) 08:30~16:00
地點：淡水真理大學運動場(新北市淡水區真理街32號)
詳洽：02-2732-6602#335吳秘書 E-mail: cirpcu.crbc@gmail.com

仁慈聖母傳教會 慶祝仁慈聖母800禧年

時間：10月6日(六) 09:30~16:00 內容：演講、分享、感恩祭
地點：台北古亭耶穌聖心堂(台北市辛亥路一段22號)
E-mail: tmercedarian@gmail.com

第一屆天主教全國兒童聖歌歌唱比賽 總決賽

時間：10月6日(六) 10:00~17:00
地點：天主教光仁中學懷仁館(新北市板橋區中山路二段255巷18號)
詳洽：02 2732-6602分機322

台北總教區教理推廣中心教理講授培訓課程

主題：教理講授法(第一階段) 對象：主日學老師、教理講師、福傳師
講師：高樂祈修女、王佩臻修女、王明慧老師、吳宥萋姊妹
時間：10月8日~2019年1月15日 每周一 19:15~21:15 總計26小時
或每周二 10:00~12:00 總計26小時
地點：台北總教區教理推廣中心(台北市和平東路二段265巷9號3樓)
詳洽：02-2707-1311王老師 下載報名表：http://www.zhuyesu.org

天主教病患之友會2018秋季靈修座談日

時間：10月13日(六) 09:00~16:00 主題：讓所有人都如基督一樣被接納
地點：陽明山耶穌聖體堂(台北市華岡路2號)
詳洽：02-2361-7619王嘉琪、0915-818-376謝天龍

上智社教研究院 近期活動歡迎參加

幸福續談會 對象：參加過「婚前十堂課」或準備結婚的情侶
時間：10月13日(六) 14:00~17:00
2018夫妻/親子快樂成長營
時間：10月20日(六) 09:20報到~21日(日) 15:10
地點：上智社教研究院(台中市北區衛道路185號)
詳洽：04-2205-9621莊秘書、賴秘書、張秘書

高雄分會第187屆Choice選擇成長營

時間：10月19日(五) 19:00~21日(日) 18:00
地點：高雄道明中學于斌樓(高雄市苓雅區建國一路354號)
詳洽：0926-691-852曾路淇、0981-014-915隋政倫

基督宗教病人自主權利法與安樂死研討會

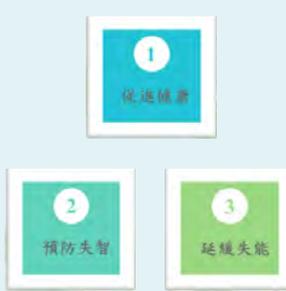
時間：10月28日(日) 08:00~13:30
地點：輔大醫院6樓任顯群教育中心(新北市泰山區貴子路69號)
報名：https://goo.gl/forms/YfxHmqmT8HP6tivP2 詳洽：02-8512-8888#21005

天主教夫婦懇談會 雙宿雙飛周末營

對象：渴望婚姻關係更好的夫婦(不限宗教) 輔導神父：耶穌會詹德隆神父
時間：11月16日(五) 19:30~18日(日) 17:00
地點：天主教德來中心(桃園市桃園區三民路一段2號)
詳洽：0939-296-096蘇建彰、0931-357-756黃淑敏、0932-326-416許世杰

福臨長青 堂區恩典計畫

—堂區種子師資培訓課程—



- 主辦單位：「福臨長青—堂區恩典計畫」專案小組
- 課程日期：初階課程2天+中階課程6天，共計8天
◎初階課程：107年11月30日(五)-12月1日(六)
◎進階課程：108年1月5日、1月12日、1月26日、2月16日、3月9日、3月16日(共六個週六)
- 招生人數：
◎初階課程：60人
◎進階課程：30人(全上完初階課程始可報名進階課程)
- 課程費用：
凡經甄選錄取之學員，報名費用將專案補助。
- 報名方式：
一律採取紙本通訊報名。報名表及相關課程配合事項詳細說明，請掃描右方QR Code
- 報名截止日：
初階課程：107年10月19日(郵戳為憑)
進階課程：107年12月14日(郵戳為憑)



【聖歌與教堂的對話】系列報導 4

從維多利亞的彌撒曲 何等榮耀的國度

——淺談文藝復興時期的彌撒曲



在2017的年暑假，聖堂歌手室內合唱團於台北聖家堂唱錄了文藝復興時期西班牙作曲家的維多利亞(Tomás Luis de Victoria, c. 1548-1611)的經文歌《O Quam Gloriosum est Regnum》(何等榮耀的國度)和同名的彌撒曲。

全心投入教會音樂創作的作曲家

維多利亞是一位專注於聖歌創作的作曲家，從小接受教會的培育，學習音樂，也擔任聖歌隊的男童歌手。1565年，他得到西班牙國王菲利普二世的資助，負笈羅馬就讀耶穌會創始人羅耀拉創辦的日耳曼學院，接受音樂與神學教育，並結識了羅馬樂派的作曲大師巴勒斯替那(Giovanni Pierluigi da Palestrina, c. 1525 - 1594)；畢業之後留在羅馬，任教堂的歌手、管風琴師、聖歌隊指導，和音樂學院的教師，並成為正式的神職人員。1587年回到西班牙，擔任修院教堂的音樂總監與風琴師。他的作品受羅馬樂派的影響很深，虔敬嚴謹的風格和巴勒斯替那無分軒輊，而熱情、甚至帶有神秘色彩，則為他的西班牙人血統所特有。他喜歡用長吟式的(melismatic, 也稱花腔式的)句子，聲部之間互動形成很強的縱深，節奏的對比強烈，半音、掛留音也用的比較多，作品的感染力很強。有人說：吟唱他的作品好似在作一幅色彩厚重的宗教畫。

引領信徒舉心向上的經典聖樂曲

11月1日諸聖節，是天主教紀念在天國中諸位聖人聖女的日子。天主教為表彰忠於天主，善度在世日子的信徒，冊封他們為聖人，作為其他信徒的榜樣。維多利亞為諸聖節晚禱的經文譜了四聲部無伴奏經文歌《O Quam Gloriosum est Regnum》(何等榮耀的國度)，收在1572年出版的第一冊經文歌曲集中，這首經文歌在他後來陸續出版的經文歌曲集中又出現了五次，足見他對之的重視。

此曲前半段描述聖人們在上主榮耀國度裡與基督一同歡喜；後半段(Amicti...)則描述身著白袍的聖人們與基督共進退。

其拉丁文歌詞是：

O quam gloriosum est regnum,
in quo cum Christo gaudent omnes Sancti!
Amicti stolis albis,
sequuntur Agnum, quocumque ierit.

中文翻譯：

何等榮耀的國度

在它裡面，眾聖徒歡喜與基督同在！

穿著白袍的男男女女

他們常隨著羔羊，無論羔羊到哪裡去。

這首作品的寫作技巧高超，表現出內在單純而熱烈的宗教情懷，無論是吟唱，還是聆聽，人聲的躍動與張

合，感動著我們〈跟隨羔羊〉、〈與基督同在〉！

無伴奏彌撒曲：何等榮耀的國度

維多利亞的作品種類與數量都相當龐大，彌撒曲超過百部。《Missa O Quam Gloriosum est Regnum》(彌撒曲：何等榮耀的國度)出現在他1583年呈獻給西班牙國王菲利普二世的彌撒曲集中，他是以自己的同名經文歌旋律作為素材，引伸而成的四聲部無伴奏彌撒曲。

在這部彌撒曲中，我們可以清楚地看到，文詞簡短，信眾比較容易分辨的短詩詞，如Kyrie、Sanctus、Agnus Dei，他以模仿對位為主，甚至用了不少一字多音的長吟句來表現詞句，展現了北方荷比樂派以至羅馬樂派的精緻風格，但是對於詩詞較長的Gloria、Credo，他就比較傾向多用一字一音(syllabic)、同節奏模式，減少複雜的對位，來維持歌詞的清晰可辨。這也是從中古時期的葛利果聖歌即已形成的「傳統」。

認識文藝復興時期的兩類彌撒曲

彌撒是集祈禱、讀經、歌唱與正式祭禮於一體的感恩祭禮。在整個禮儀中，從進堂到領主五個階段，音樂可大分為根據不同禮儀時期的「變化部分」，與全年不變的「固定部分」。一般音樂定義的彌撒曲，指的是彌撒禮儀中文詞常年不變的「固定部分」，也稱「常用部分」，也就是〈垂憐曲〉、〈光榮頌〉、〈信經〉、〈歡呼歌——迎主曲〉、〈羔羊讚〉5大部分，這5大部分的成形可上溯到13世紀，初期是用不同的曲子匯集而成，直到1364年，法國作曲家馬肖(Guillaume de Machaut, c.1300-1377)推出全套的複音《聖母彌撒曲》(Messe de Notre Dame)，開啟了作曲家獨立創作彌撒曲的先河。15世紀文藝復興時期，作曲家大力投入聖歌的創作，彌撒曲由原來的單音素歌形式，發展成為複音模仿對位無伴奏合唱的形式，與教堂建築、宗教繪畫、聖像雕塑等，構成美好、令人讚慕的天主教文明。

文藝復興時期的彌撒曲可大分為兩類，一是「仿作彌撒曲」(Parody Mass)，我個人稱之為「借用彌撒曲」，意思是借用已經存在的旋律作為創作彌撒曲的素材，有的是用葛利果聖歌的定旋律，有的是用作曲家本人或其他作曲家作的經文歌的旋律，甚至也有用世俗歌曲的旋律者。

另外一類，則是沒有借用任何已存在的旋律，完全由作曲家自行創作的Free Mass，著名的六聲部《彌撒曲：教皇瑪琪里》(Missa Papæ Marcelli)即是巴勒斯替那少數的自創旋律的彌撒曲之一。(劉志明神父對於文藝復興時期彌撒曲的分類闡述得非常細緻，請見他的著作《聖樂綜論》，頁69)

維多利亞的《彌撒曲：何等榮耀的國度》即是以其

自己的同名經文歌旋律為素材所作，是典型的「仿作彌撒曲」。他並沒有用經文歌《O Quam Gloriosum est Regnum》(何等榮耀的國)度的第一句，而是用第二句的前半句，以上行的「in quo cum Christo」作為《垂憐曲》(Kyrie)的第1句「上主，求祢垂憐」(Kyrie eleison)的旋律素材，代表彌撒禮儀開始時莊嚴的呼求；第2句「基督，求祢垂憐」(Christe eleison)採用下行的第5句「quocumque ierit」作為素材，代表面對聖子的懺悔；而第3句的「上主，求祢垂憐」(Kyrie eleison)則採用下行的第4句「sequuntur Agnum」為素材，表示謙卑虔敬的祈求。

一部彌撒曲中的5首曲子，其詩詞是固定的拉丁文，從單音的葛利果聖歌彌撒曲，到複音對位無伴奏合唱的彌撒曲，到17世紀以後的巴洛克、古典、浪漫……以至近現代，所有的彌撒曲在同一歌詞之下，各顯不同的風格。如果能夠熟悉這5首曲子的歌詞，其中〈垂憐曲〉、〈歡呼歌——迎主曲〉、〈羔羊讚〉都很短，〈光榮頌〉、〈信經〉則稍長，在任何國家、任何教堂聽到拉丁文的彌撒曲，都能夠隨著歌詞內容、音樂的曲調而參與到彌撒禮儀之中。

〈羔羊讚〉的歌詞只有短短的3句，且第1、2句重複，作曲家的處理手法不一，有的譜寫全曲，有的譜作兩曲，甚至只作一曲。維多利亞《彌撒曲：何等榮耀的國度》中的〈羔羊讚〉(Agnus Dei)只譜寫了一曲，我們採用葛利果聖歌第八調調式(Hypomixolydian)〈羔羊讚〉的曲調，分別由男、女聲唱第1、2兩句「Agnus Dei, qui tollis peccata mundi: miserere nobis。」(除免世界的天主羔羊，求祢垂憐我們)，第3句則回到維多利亞譜的〈羔羊讚〉。

競鳴和諧迴蕩在空靈的教堂空間

文藝復興時期的彌撒曲，除了歌詞統一，音樂是無伴奏純人聲，聲部從二聲部到八聲部，樂譜上沒有小節線，也沒有強弱快慢的記號(我們看到的現代版本上面的表情記號，都是出版社編輯加注的)；最大的特點是由荷比樂派作曲家們發展出來的複音模仿對位：旋律以不同的高度依次出現在每個聲部，各聲部獨立擔負旋律的前進，也同時顧及和其他聲部形成不同層次的和諧效果。因而詩詞在空中此起彼落、不斷重複，間或出現同節奏的合唱，形成競鳴與和諧的對比，迴蕩在高聳空靈的教堂空間裡，感人至深。

維多利亞在他1573年出版的經文歌曲集的序言裡，表白自己作曲的目的是：「增強禮儀的輝煌和激勵信徒」。這也是所有宗教音樂作曲家的共同目標。

請進入YouTube，輸入Lauda Vocale, Taipei，即可看到維多利亞的《何等榮耀的國度》經文歌和彌撒曲的現場錄影影片。

新推出

榮耀的國度

聖歌相遇台北聖家堂 激動心靈的聖與美

榮耀的國度DVD專輯 · 喜樂推出 歡迎索取

- DVD影音，感受天上人間最美的呼求與祝禱
- 認識天主教臺北聖家堂的外觀意象、格局意義、聖殿意蘊
- 彌撒曲：何等榮耀的國度，以及十首中外作曲家的經典聖歌
- 2016專輯：《人聲與光影交織的詩篇》天主教新店大坪林聖三堂
- 2015專輯：《寧謐 祥和 均衡之美》天主教楊梅法蒂瑪聖母堂

歡迎索取 請來函告知希望獲得的DVD名稱、數量、收件人、地址、連絡電話

聯絡聖堂歌手 Email: look4shuling@gmail.com
FB: https://www.facebook.com/laudavocaletw

費用 免費索取，郵費請自付(每支新台幣50元)。

歡迎捐款 以支持本專輯系列後續計劃。帳戶：臺灣企銀 楊梅分行 帳號：29012182552 戶名：聖堂歌手室內合唱團
郵政劃撥：50380192 戶名：聖堂歌手室內合唱團

聖歌與教堂的對話

聖堂歌手

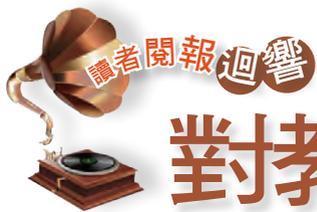
Lauda Vocale
Taipei

Facebook



Youtube





■文／周道（美國達拉斯教區中華耶穌聖心堂終身執事）

對教宗修改教理有關死刑條文的反省

日前教宗方濟各修改了《天主教教理》有關死刑條文的內容，更進一步表達了教會對於天主所賦予每一個生命的尊重與看法。

《天主教教理》第2267號新的內容指出，教會依照《福音》的教導，表明「死刑是不能接受的，因為它殘害人的不可侵犯性和尊嚴」，即使有人殘害侵犯了人的生命與尊嚴，但政府機關與執法者不能以對應的立場做出相同殘害人的生命與尊嚴。換句話說就是，不能因為別人的錯誤，自己就用相同的錯誤作為解決事情的方法。更何況這種方式是完全的否定人的尊嚴與生命的尊貴。因此，教宗進一步更改《天主教教理》第2267號新的內容，正是決心致力於全世界各個國家都能廢除死刑。

《天主教周報》在今年8月12日的502期頭版頭條，刊登【梵蒂岡新聞網】所報導的教宗方濟各以書面批准了《天主教教理》第2267號關於死刑的新內容。這段新條文繼承若望保祿二世在《生命的福音》中的訓導，指出處死一個罪犯的生命作為對其罪行的處罰是不能接受的，因為這殘害人的尊嚴。縱然犯了極嚴重罪行的人，也不能讓他失去人格的尊嚴。

修改後的2267號內容如下：

「長久以來，合法當局在完成了合法程序後便訴諸死刑，這被認為是一種對某些罪行的嚴重性作出恰當的回應，是可接受的手段，即使方法極端，卻使公益受到保護。

今天，人們越來越強烈地意識到，即使犯了極嚴重罪行的人也不該失去他的人性尊嚴。此外，已經出現一種對國家刑罰意識的新理解。總之，迄今已經發展出更有效的監禁系統，以保障公民受到應有的保護，但同時也不能斷然拒絕給罪犯自新的機會。

因此，教會依照《福音》的教導，表明「死刑是不能接受的，因為它殘害人的不可侵犯性和尊嚴」，同時決心致力於在全世界廢除死刑。」

2267號新內容的思想取自教宗方濟各於2017年10月11日向出席聖座促進新福傳委員會會議的人士所發表的講話。教宗方濟各今年5月11日在接見聖座教義部部長拉達里亞（Luis F. Ladaria）樞機時，批准了上述文本，署名日期為2018年8月1日，聖亞豐索主教紀念日。

教宗方濟各的這篇書面信函已透過《羅馬觀察報》公諸於世，同時還伴隨拉達里亞樞機致全球主教的一封信函。樞機解釋道：「《教理》第2267號的新內容表達出一種教義上真實可靠的發展，並不違背以前有關

教會訓導的教導。」

「事實上，這教導能夠從國家當局保護公益的首要責任作出解釋，說明在一種對刑罰具有不同了解的社會背景下，實施這種刑罰則更難確保任何罪犯不再重犯相同的罪行。」

拉達里亞樞機提到，教宗方濟各去年10月在紀念聖若望保祿二世教宗簽署《信仰寶庫》宗座憲章及頒布《天主教教理》25周年活動的機會上，希望能重新提出關於死刑的訓導，「好能更好地收集近些年來在這個問題上的教義發展。」

拉達里亞樞機最後寫道，2267號的新內容「也希望透過一種與政治當局相互尊重的對話，構成一種堅決果斷的推動力，以期促成一種能承認每個人生命尊嚴的思維邏輯，並能創造條件致使如今仍在實施死刑的司法體制得以廢除。」

原本《天主教教理》2267條是這樣寫的。

2267. 假設有罪一方的身份和責任已完全被確定，教會的傳統訓導 並不排除訴諸死刑，但只要這是唯一的可行之道，藉以有效地保護人命，免受不義侵犯者之害。如果非殺傷性的方法足以衛護人們的安全，免受侵犯者之害，掌權者只應採用這些方法，因為這些方法更符合公益的具體條件，也更合乎人性的尊嚴。事實上，今日由於國家具有各種有效地防止犯案的可能性，使犯罪者不得再逞，而不至於決定性地剝奪其改過自新的機會，因此，絕對必須處決罪犯的個案就「十分罕見，即使並未完全絕跡」。

它與新的2267號天主教教理最大的不同是，舊的教理在不得不的情況下，不排除訴諸死刑的可能。然而新的教理是用心去體會福音的精神的。因此，新的2267號內容強調，教會依照《福音》的教導，表明「死刑是不能接受的，因為它殘害人的不可侵犯性和尊嚴」，同時決心致力於在全世界廢除死刑。

這讓我想起耶穌在福音裡談到「許不許休妻」所說過的一段話。它是記載在《聖瑪谷福音》第10章第1到第12小節，內容是這樣的：「耶穌從那裡起身，來到猶太境界，約旦河的對岸，群眾又聚集到祂那裡，祂又照常教訓他們。有些法利塞人前來問耶穌：許不許丈夫休妻？意思是要試探祂。耶穌回答他們說：『梅瑟吩咐了你們什麼？』他們說：『梅瑟准許了寫休書休妻。』耶穌對他們說：『這是為了你們的心硬，他才給你們寫下了這條法令。但是，從創造之初，天主造了他們一男一女。為此，人要離開他的父母，依附

自己的妻子，二人成為一體，以致他們再不是兩個，而是一體了。所以，天主所結合的，人不可拆散。』回到家裡，門徒又問他這事，耶穌對他們說：『誰若休自己的妻子而另娶，就是犯姦淫，辜負妻子；若妻子離棄自己的丈夫而另嫁，也是犯姦淫。』」

梅瑟准許了休妻的法律是因為人們心硬，心硬到不能讓慈悲仁愛存有一席之地。它又讓我想到了《創世紀》天主是如何處理加音殺害他的親弟弟亞伯爾的故事。故事是這樣的。「亞當認識了自己的妻子厄娃，厄娃懷了孕，生了加音說：『我賴上主獲得了一個人。』以後她生了加音的弟弟亞伯爾；亞伯爾牧羊，加音耕田。有一天，加音把田地的出產作祭品獻給天主；同時亞伯爾獻上自己羊群中最肥美而又是首生的羊；上主惠顧了亞伯爾和他的祭品，卻沒有惠顧加音和他的祭品；因此加音大怒，垂頭喪氣。上主對加音說：『你為什麼發怒？為什麼垂頭喪氣？你若做得好，豈不也可仰起頭來？你若做得不好，罪惡就伏在你門前，企圖對付你，但你應制服它。』事後加音對他弟弟亞伯爾說：『我們到田間去！』當他們在田間的時候，加音就襲擊了弟弟亞伯爾，將他殺死。上主對加音說：『你弟弟亞伯爾在那裡？』他答說：『我不知道，難道我是看守我弟弟的人？』上主說：『你作什麼事？聽！你弟弟的血由地上向我喊冤。你現在是地上所咒罵的人，地張開口由你手中接收了你弟弟的血，從此你即使耕種，地也不會給你出產；你在地上要成個流離失所的人。』加音對上主說：『我的罪罰太重，無法承擔。看祢今天將我由這地面上驅逐，我該躲避祢的面，在地上成了個流離失所的人；那麼凡遇見我的，必要殺我。』上主對他說：『決不這樣，凡殺加音的人，一定要受七倍的罰。』上主遂給加音一個記號，以免遇見他的人擊殺他。加音就離開上主的面，住在伊甸東方的諾得地方。」

所以上主不理會亞伯爾的冤屈？知不知道亞當與厄娃心中的痛呢？上主為什麼不親手了斷加音的性命，反而阻止別人義憤填膺的加害加音？

因此，教會在不斷反省的步調中，逐漸體驗與實踐福音所要傳達的真精神，這是她為什麼會表明「死刑是不能接受的，因為它殘害人的不可侵犯性和尊嚴」的原因所在，她不是不考量受害人的冤屈，不心疼受害人家屬的悲痛，她看重了每一個人，包括了被害人，被害人家屬，加害人，甚至於任何人生命尊嚴的保護與尊重，和不斷悔改的希望與可能。這不是她的理想，是她繼續耶穌在世上的使命與責任。

婚——天主所結合的，人不可拆散。

■文／林永明（宜蘭礁溪五峰旗聖母朝聖地導覽志工） 圖／姜捷

男女結合的婚姻制度經得起時間與空間的考驗。自從《創世紀》初至今，人類的歷史證明要求彼此忠貞的一夫一妻的婚姻制度最適合人類生命永續綿延發展，避免人類社會因濫交雜交而墮落沉淪，免於性病傳染、生育率太低及人口減少、或道德敗壞遭天譴……等等種種原因而滅絕消失；並使家庭中孩子們在真愛共融環境中身心健康的成長。

婚姻的首要目的是生養教育子女。特別是，當今社會不婚、晚婚、普遍少生……等，致使台灣人口不增反減，新生兒人數大量減少，呈現嚴重「少子化」現象，所以婚姻生育子女的目的，此時此地於台灣更必須重視。因為婚姻延續人類生命，振興民族生存發展等的神聖使命，所以國家制定完整不容輕易改變的整套法律條文來保護婚姻制度。這些法律條文皆非匆促立法，而是經過長久時間醞釀而慎重制定的，都是按部就班、循序漸進的慢慢形成，都是為

了公共利益及全民福祉的真實需要，以及促進子孫們邁向更完美人格成長而有更自由、更寬廣的空間。

有鑑於此重要性，所以國家必須提倡、鼓勵、推廣而立法，希冀永久法制化而奠定國家永久不敗之社會基礎。因為社會奠基於許多家庭而構成，而幸福美滿的現代小家庭是因為男女兩人相愛結婚生育子女所建立，婚姻的永久恩愛有賴雙方的忠貞不移，要能對婚姻忠貞不移的節操需要人格品德的長久教育。

天主教五峰旗聖母朝聖地歡迎各地嘉賓蒞臨，來此朝聖及為婚姻、家庭祈禱。邀請各界賢達共頌主恩、欣賞優美風景、沐浴森林靈氣、呼吸新鮮空氣、健行健康步道、舒暢胸懷，享受大自然種種恩賜以達到身心靈的美好豐收。當聆聽志工的導覽解說時，各位貴賓可儘量提出問題提問，共同探討人生的方向。願閣下帶著滿滿的祝福滿載而歸！



▲聖母山莊適合全家朝聖，瀛心沐主恩，家庭美滿幸福。



加納夫婦靈修營

時間：11月28日上午-12月3日下午
地點：彰化靜山
黃永輝 陳靄儀夫婦 0972228019
程河靜 黃燕珍夫婦 0909243195



參加加納夫婦靈修營的豐收與感動

文／黃永輝（耕心基督生活團） 圖／台灣加納夫婦靈修營籌備處

個人靈修是所有型態靈修的基礎，大學時領洗後很快就參加台大光啟，因為傳修女的關係，同時也受邀進入善牧基督生活團。記得老弘在生活營所教導的「人之所是勝於人之所有」，天主就是先愛了我們，就成為我信仰的最基礎。所謂「靈修」現在看來，也就是修煉「靈魂與天主的關係」，而信仰團體也就是靈魂修煉的最佳場所，台大光啟的聚會，以及大專生活團都是我個人初期在信仰生活裡，非常重要的經驗。

大學畢業後，我和靄儀也就加入耕心基督生活團，繼續在團裡接受培育，陶成計畫以及每周四聚會中各式各樣的主題和生活分享，依納爵神操就當然成為個人靈修重要的指南。但是隨著職業生涯的不斷轉換，以及進入有了小孩婚姻生活後，一再挑戰著個人靈修的祈禱生活，同樣在經營「天人關係」的同時，另一個親密關係的「夫妻關係」也不斷面臨考驗。

信仰與生活本來就一體的兩面，「天人」與「人我」關係中是相互連結，但是很明顯的，我需要在夫妻的親密關係中先找到出路，1996年，靄儀和我便選擇了參加「夫婦懇談周末營」。因為在3天2夜的活動設計裡，由淺到深讓夫妻交談與情書書寫，圍繞著「關係」作溝通，由「與自己的關係」進入「夫婦關係」而在「天人關係」達到高峰。因為活動內容太緊湊，而3天2夜卻是無法滿足某些夫婦狀況，特別是來自原生家庭的負面影響，而導致「天人關係」這部分的著墨不深，其中有關「婚姻靈修」和「婚姻恩寵」在周末營裡無法被突顯。

其實在「普世夫婦懇談」運動裡，也特別有另一個營隊稱為「Retorno」的「夫婦避靜」設計。但是一直都沒有被正視。曾經我和靄儀在朱恩榮神父的協助下，2001年主辦過一次夫婦避靜營，靄儀和我初次淺嘗夫婦一起祈禱的經驗，那次經驗讓我們不斷反省「夫婦靈修」的意涵，但是世俗生活的挑戰以及個人祈禱生活的不落實，很快我們就把這議題拋諸腦後。

2007年，靄儀生了一場大病，職場壓力以及舊病復發，引起不斷失眠使得她身體一蹶不起，她會不自主地



▲黃永輝伉儷（左）在2014年參加了在香港所舉辦的加納夫婦靈修營，收穫滿盈。



▲本文作者黃永輝（左）與妻子陳靄儀，參加夫婦靈修營得到許多感動，願與大家分享。



▲在大自然中感受聖神輕柔帶領，夫妻倆的心靈與天主聖三更加親近。

在我面前哭泣，其實是一種向我求援的訊號，而我的恐懼來自她的負面情緒，這是我的限度而我當時卻不自知。在百思不得其解的情況下，我提議一起在床邊祈禱，呼求聖神以及耶穌的幫助，那一刻我們倆得到的釋放，使得我們在往後兩年的治療過程中，產生莫大的勇氣與信心，一方面靄儀獲得我的支持，另一方面我可以由天主聖三獲得力量。

於是在我心中不斷反覆思考，「夫婦懇談」10多年的經驗確實可以幫助我了解關係的重要，但是卻無法完全讓我逾越那「關係中的障礙」。2013年，靄儀由職場退下來，也建議我們倆一起來神學院進修，同年我們在網路上發現有一個名叫「加納靈修」的營隊，特別針對夫婦靈修設計的6天營隊，已經在2011年由法國引進香港，於是在2014年暑假我們也去參加了。

帶著觀摩和驕傲的心去參加的我，卻在第3天狠狠跌了一跤，聖神讓我看到我在與靄儀關係上的努力不足，於是我們也乖乖地一步步地走向祂。隔年4月的夫婦避靜，完全採用聖依納爵神操在夫婦避靜上，既陌生又熟悉地領略「婚姻靈修」與「夫婦靈修」的珍貴。我們稱這份恩寵為「珍珠」。如同「加納婚宴」耶穌如何把

「水變酒」一樣。

所有聖事都有天主聖三的參與，在天主台前所訂定的婚姻盟約是領受天主「恩寵」的同時，但是我們往往忽略這一點，當世俗生活使婚姻生活的酒變成水甚至乾涸，卻不懂得求那恩寵使我們再次復活，可否想過聖母經常提醒「酒沒了」，夫婦一起的祈禱正如加納婚宴的僕人一樣，把6缸水灌滿，如此的行動，讓我們的婚姻再次恢復美酒般香甜。加納夫婦靈修，就是幫助我們藉著夫婦祈禱，喚起那一直存在我們婚姻裡的恩寵。

在靈修生活上，我、配偶與天主成為一個三角形的關係。我與天主的關係，在在影響我與配偶在互動關係上動能，同樣我與配偶關係的好壞，也會影響我與天主關係的親密。因此；在夫婦靈修的同時，個人靈修也是不可或缺的重要因素。



▲走出戶外，親近自然，把心全然交託。

加納夫婦靈修營Q&A

Q.加納夫婦靈修營有何意圖？

A.加納夫婦靈修營的目的是陪伴夫婦在婚姻的每一階段各種狀況中，有能力與配偶守護彼此，並體認天主正以加納奇蹟的恩寵，源源不絕地滋養祂所祝福的婚姻關係。

Q.加納夫婦靈修營的主題是什麼？

A.主要以依納爵靈修與聖神復興為兩個重要的靈修支柱，讓夫婦在6天裡充分感受到主的愛與無條件的寬恕，傾注在夫婦關係之中，找回愛的初衷……就是與主的關係重新鞏固，得到加納的充沛恩寵，盟約婚姻不再是束縛著兩個愛情已死的枷鎖，而是參與對方生命，活出基督徒夫婦喜樂的果實！因此它是夫婦在基督內身心靈的整合；親近加親密，是現代基督徒夫婦如何面對世俗的答案。

Q.加納夫婦靈修營為什麼要6天5夜這麼長？

A.出國6天長不長？為加深夫婦的愛情投資6天的時間值不值得？只因為曾答應鍾愛一生，所以願意為配偶

相處在異地，為了要有足夠時間用心交談，放開自我以能分享溫柔承擔改變願意修和，傾聽其他夫婦在婚姻中各樣掙扎與抉擇，重新看待自己的夫妻生活找出真實的意義，慢慢發現天主在自己的生命和婚姻中的足跡，一起慶賀天主原已為這一切的創造。

Q.加納夫婦靈修營與夫婦懇談週末營有什麼不一樣？

A.加納夫婦靈修營與夫婦懇談週末營有著不同的面向，在夫婦懇談週末營裡著眼在自我成長與夫婦關係，夫婦靈修營注入各種形式的夫婦祈禱。

一般而言，懇談會是鼓勵夫婦兩人在互動溝通，而加納夫婦靈修是落實在「三人」之間互動：我、配偶還有天主「三向」溝通，全程流動著愛、修和、溫柔與堅定的同行互勉！

Q.參加加納夫婦靈修營與夫婦懇談週末營有先後的順序嗎？

A.各個運動都有特殊的神恩，聖神一定會在祂不同的夫婦團隊中灌溉，使每一對願意來參與各項活動的夫

婦得到祂沛降的恩澤，因此無從比較，更沒有階段層次之別，全在於參加夫婦的意願，加納夫婦靈修營不論婚齡，也無宗教限制，只要尊重主辦者的信仰及其中的禮儀活動，都非常歡迎。

Q.加納夫婦靈修營是那個團體主辦？

A.加納是Chemin Neuf新道路團體服務夫婦和家庭的使命，自1980年以來他們提出了多項服務建議。它的基礎是扎根於聖依納爵的靈修和神恩復興靈修，並在全球約50多個國家建立了它的牧職。

它也是一個梵二之後成立的團體，含有合一的概念，只要能接受我們的祈禱方式的夫婦都可以參加，基督信仰下的東方正教會和基督教派的也都歡迎。營中有很多時間和機會重溫祈禱的熱誠，所以，教會的合一氣氛濃厚，讓我們慢慢在營裡感受著天主應允給我們的恩寵，也明白我們與祂有多密切的關係，唯有與祂互連，我們才更親近對方，朝向天主。

歡迎您們親身參與加納盛宴，就能有所感動了！

親愛的，從來都不需要堅強， 依著自己的節奏就好！

■文·圖片提供／陳怡如（康泰醫療教育基金會全人關懷師）

從今年1月開始到4月中，一共7次的「康泰哀傷撫慰團體：好好珍藏我的愛」終於圓滿結束。9位成員來自不同的地方，甚至遠從南部北上，大家珍惜這難得的機會，一同好好照顧自己受傷的心靈，正視自己的悲傷經驗。在這裡，我們都有過類似的遭遇，雖然每個人面對的失落不同，有的失去父母、有的失去配偶、有的失去手足、有的失去孩子；離開的方式也有突然的離去或是經歷漫長治療的痛苦。但是思念卻是一樣濃，渴望再次見到親愛的家人、觸摸到他們的臉龐、聽到他們的聲音，甚至夜裡也希望家人能夠入夢。

在團體開始時，我們訴說著自己的失落，失去親愛家人而感到悲傷與刀割般的痛苦，許多的不解，好多的不明白：「為什麼是我？」、「為什麼發生在這個時刻？」、「孩子還這麼小！」。我們有滿腔的怒火，對自己、對醫療照顧的方式、對家人的指責，還有許多不被了解的孤單。但漸漸地，我們開始訴說自己與心愛的人共同交織的生命點滴，我們的悲傷與不捨背後，有好多親人留下的美好回憶，點點滴滴，都仍縈繞心

頭。這讓我們的聚會除了眼淚，開始有了點溫度與暖意，也有了更多的愛與感謝，感謝他們曾經在我們的生命中畫下足跡，感謝他們對我們那綿密與獨一無二的愛。

成員們之間也漸漸在他人的故事與訴說中找到力量與安慰，他們驚訝的發現，原本以為那些想忘也忘不掉、想捨也捨不下的是痛苦的折磨，但後來才發現，是因為我們有了心愛的人、有過美好的幸福時光，才會這麼難以忘懷。也因為這些牽掛和執著，我們發現生命中真正重要的事，感恩生命中的遭遇。甚至有成員有感而發道：「生命裡忘不掉、捨不得的，都是幸福的開始。」一直執著、放不下的，也開始釋懷，體悟到：「人的能力有限、醫療能力有限，我們就學習轉換我們的心情，安之若命。」發現離開的人以另一種方式與我們同在，將回憶、思念時所編寫的歌、他們的生活方式與價值觀傳承下去，帶給身邊的人。

從團體中期以後，成員也開始把焦點轉向自己，學習照顧受苦的自己，接受自己的心情與感受，不再不斷自責了。



▶好好珍藏我的愛，睹物思人，在這些文字、圖畫和物件中，我們一同懷念親愛的家人。
◀過了4個月，我們開心的回娘家，帶回想念的味道，問候現在的新生活。



道，自己並不孤獨，因為有大家貼心的陪伴。」

最近，我們的成員也陸續開始了新的生活，我在各個志工培訓、助人工作坊或讀書會中見到大家，有的認真的學習如何去照顧其他需要關懷的人，有的重新認識尋回自己的信仰，有的照顧家裡的長者，每個人似乎都開始了不一樣的人生，也讓心中的愛，從這個地方，傾流出去，到有需要的角落。我很感動也很感恩，能陪伴成員們一起走這段路。康泰基金會，會繼續在這裡陪著大家面對內心的失落與哀傷。在今年10月13-14日的周末假日，我們也將和失落的孩童一起，運用活動和遊戲，協助孩子釋放內心情緒，撫慰其哀傷。歡迎邀請有需要的孩子參加。

允許悲傷珍藏愛

■文／姜捷

認識怡如是在比利時時深造時期，她常常寫詩給周報作靈修分享，祈禱情真，文字優美，詩意盎然；國外學成歸來，她選擇了一個很特別的工作——全人關懷師，專業地接收悲傷者的悲傷，陪伴他們，聆聽他們，撫慰他們，並且溫柔地幫助傷慟者好好地照顧自己受傷的心靈，正視自己的悲傷，允許思念，允許痛哭，允許觸碰，並把愛用各種方式珍藏下來。



捨不下的痛苦，其實不應是折磨，而是一種幸福，正因美好的幸福時光刻痕如許地深，才會難以忘懷，才會痛澈心扉；那就開始感恩吧！深深感謝，深深記取——生命裡忘不掉、捨不得的，都是幸福的開始。謝謝此生擁有這位放不下的人，謝謝是他在承受他先走的苦，而不是他在承受失去我的痛；謝謝他以另一種方式依然還在，謝謝他所給的美好生活，有意義的價值觀，在思念中微笑的點點滴滴，謝謝他的無可替代，也謝謝身邊的人一言不發的陪伴與守候。

我自己在參加了漸凍人協會前理事長劉學慧師母的追思會後，常覺得自己胸臆中堵著一塊東西，無以名之的難受，開始去閱讀一些資料，了解怡如在康泰醫療教育基金會所開辦的哀傷撫慰團體：「好好珍藏我的愛」，才深刻體會到，失去親愛家人的喪家，要用多大的努力才能轉換情緒，撫平失落與刀割般的痛苦，甚至是滿腔怒火，和許多不被了解的孤單。這樣的聚會當然有許多不捨，許多眼淚，許多在親人離去後才發現，才敏銳想起那不經意留下的美好回憶，點點滴滴，縈繞在心；當大家在淚水中開始憶及微小往事時，便有了溫度，有了彼此靠依的暖意，更多的，是不由分說的愛，油然而生的感謝，感謝曾擁有的生命交集，感謝獨一無二的愛。

團體的哀傷撫慰竟有著難以置信的療效，參與者能在別人的故事與自己的訴說中找到安慰，那想忘忘不掉、想捨

每人都曾有失去至愛的痛，很難體會別人的痛有多椎心，每個人的悲傷都如此獨特，但每個人也都有自己的節奏去適應——不再有心愛的這一位在身旁的悲傷。我的方式是為學慧師母作了一支追思短片《我們在樹蔭下懷念那清風》，短短6分鐘的旁白，要濃縮又濃縮她此生所有的可敬可貴可愛可感，要精簡再精簡她愛的豐沛與體貼，邊寫邊落淚，細細篩選上百張照片，竟有那麼多張是一想到就會讓我笑出來的；短短5天的製作影帶時光，胸中那塊堵得難受的東西漸漸消融了，播出那天，我因為是出報日，沒去殯葬禮現場，朋友捎來一句：「看了追思影帶，有被安慰到。」那是我珍藏愛的方式，師母一直都在。

痛苦，會感到幸福嗎？追思，也可以喜樂嗎？因為愛，一切可能！

親親吾愛：兒童失落撫慰工作坊

~Kiss & Goodbye~

雖然我年紀小，但我知道我親愛的家人不見了；
雖然我還會笑，但內心哭的時候其實你不知道。
當我玩耍時，其實我好想要爸爸陪我騎馬打仗；
在我睡覺時，其實我希望媽媽能抱著我說故事。
我的心裡缺了一角，到底誰知道？



讓您的孩子藉由活動與遊戲，釋放內心的情緒與感受

時間：107年10月13日(六)~10月14日(日)，共一天半。
地點：康泰醫療教育基金會(台北市羅斯福路三段245號8樓)。
對象：國小一至六年級，家人重病或離世的孩童。
師資：程芝鳳舞蹈治療師 & 陳怡如全人關懷師帶領。
費用：每人1000元，請於活動當天繳交。
報名方式：請填妥報名表後傳真或 e-mail 報名，報名後請務必來電確認。
傳真(02)2365-7770、e-mail: kt071601@kungtai.org.tw

洽詢專線：(02)2365-7780 分機 20 陳小姐。

流程表：

10/13(六)	活動內容	10/14(日)	活動內容
9:00-9:30	報到、喜相逢	8:40-9:00	報到
9:30-10:30	暖身活動+團體公約	9:00-9:30	暖身、碰碰樂
10:30-12:00	情緒接龍	9:30-11:10	身體地圖
12:00-13:00	午餐	11:10-12:10	寫封信給你
13:00-13:20	蹦蹦跳跳精神好		
13:20-16:00	打造祕密基地		
16:00-16:30	回顧與討論		
16:30~	整理、賦歸		



我不知道自己在哪裡？

■文／黃貴雄神父（聖言會會士·台北總教區家協中心輔導神師）

在生命旅程中，會經歷生命的起伏、歡樂與沮喪、豁達與挫折。心理學家認為：人具有一個習性，稱之為「歸鄉症候群」，也就是人在任何情況下，都會習慣於選擇回到自己最熟悉的地方。那個熟悉的地方稱為「厄瑪烏」——一個最安全、溫暖、接納和得安息與愛的地方，是每個人的原鄉。只可惜，現代的人在人生旅程中所面對許多的問題，使自己迷失了方向，不知如何找到出路（回家的路），或是一直流浪在往「厄瑪烏」孤獨的旅途中。這時耶穌顯現與他們同行，並對他們說：「你們走路，彼此談論的是些什麼事？」

天主教台北總教區家庭協談中心培育協談志工安老師，除了以專業知識和實務訓練的方式培育談話志工，我們也效法耶穌的同行陪伴與關懷心靈憂傷的人，意即志工老師用愛陪伴來電求助的人。首先，與受苦者同在：安老師效法耶穌安慰和鼓勵憂苦者，因為愛的陪伴與關懷是他們最迫切的需要。再者，安老師用心聆聽：這是要展現與受苦者同在，最重要是能夠用心聆聽他們的感受，聆聽是我們可以提供給困苦者的最好禮物，這份禮物包括：時間、耐心、尊重、保密與精力。繼而，安老師用心聆聽他們的故事、情緒及他們如何統整及面對事件，而恰當問話是獲得訊息的第一步。例如：在往「厄瑪烏」的路上，

耶穌就主動與他們同行，並問他們彼此談論什麼事，讓他們開啟對話，說出他們自己的心情。

接著，安老師會給予受陪伴者適時的教導。安老師保持價值觀中立、尊重受陪伴者的自主權，謹守助人的倫理守則。安老師學習耶穌問出他們愁苦的原由後，發現他們的矛盾和認知上的錯誤，就溫和的面質他們，並把正確的真理教導他們。在此，安老師與受陪伴者同在、聆聽他們、給予溫暖、同理並真誠一致下，適時地給予鼓勵和教導。最後，安老師等待聖神帶領，因在關懷陪伴時，受陪伴者的改變與成長是需要時間準備，讓聖神帶領受陪伴者準備好，並且開啟他們的心，能夠充滿信心走過憂傷，並充滿喜樂和盼望。

總之，天主教台北總教區家庭協談中心，招募協談志工安老師，主要培育他們與所陪伴的人同在，聆聽他們，適時地教導，給予時間準備心靈，耐心等待他們成長——天主聖神愛的醫治，是我們陪伴及關懷所愛的人在憂苦的路上可做的，同時也是我們自己在困境中有效的準則：常常與上主同在，聆聽聖神的聲音，順服耶穌的教導，行在祂的光中，就能光榮天主。

PS.我不知道在哪裡？請來電找安老師，用愛陪伴，讓你安心回家！

選擇 成長 愛的邀請

感謝天主讓186屆選擇成長營於聖愛山莊如期舉行，台中分會的夥伴們早在3月份就開始一連串的籌備會議及到各堂區招生活動，感謝每個堂區司鐸總是默默的支持著我們，讓我們在彌撒後為主作見證，好使人們透過營地活動更加認識、愛慕、為主服務。

招生過程中，遇到1位對教會具有濃厚興趣的慕道者，提醒著我們，為何這麼好的活動只在教堂內推動，應該讓更多不認識天主的人參與其中，這份渴望的聲音提醒我們日後在招生時，可以找出更多管道讓人知道這好消息。

自我邁入婚姻家庭生活後，重心由教會轉移到照顧孩子身上，潛水許久終於在這次營地能為主服侍人群，感謝台中分會核心給我機會統籌做營管頭，說實話，靠著夥伴們堅強的陣容，這職務的擔子是大家一起分攤的，也在過程中，讓我的孩子們參與其中，開始學習服侍，感謝天主賜下恩寵，也願意將這美

好經驗持續延續下來，傳承給下一代，如同我的老本堂神父自我幼年時，常常告誡為人父母的話：讓孩子參與彌撒及教會活動，信仰要自幼扎根才會強壯。小時聽著沒有太在意，如今已升格為人父母，體會到這話有多重要也產生很大影響。許多父母或長輩總說：我的孩子沒參加過，但是要他參加也叫不動，表情中透著無奈，我想除了彼此代禱外，讓下一輩回到堂區成了首要任務。因此在營地結束後的分享中，有學員是教友卻許久未進堂，因著營地深深地觸動，重新檢視自己的信仰在生命中所占有的重要地位，願意再次回歸堂區，也有3分之1以上不是教友的想更進一步認識教會，福傳的工作正慢慢展開中。

在營地如全燔祭地獻上自己的分享員們，感謝你們願意陪同苦路上的基督走過生命幽谷，讓自己生命的缺口由主基督親自用自已填補，在愛內得著勇氣，無所畏懼的檢視過往，也再度讓

HOME



回應家庭世代的需求
家協中心需要您的加入!!!

家庭協談中心，邀請您來——
服務別人，成長自己，在主內分享主的大愛，在服務中進行福傳

家庭協談中心服務項目：對家庭關係、夫妻溝通、信仰問題、親子關係、婚姻生活、婚前輔導等問題提供諮詢與轉介服務。
服務時間：週一至週五，上午 9:00~12:00，下午 2:00~5:00，晚上 7:00~9:00(週二、週三)。**志工可任選值班時段。**

一、志工招募條件(報名時請註明應徵志工性質)
★**上線志工：**已有輔導諮商經驗，並具有下列條件之一：
 ○受過專業協談機構之培訓課程者。
 ○有牧靈關懷經驗者。
 ○曾在輔導機構實際服務者。
 ○有心理諮商背景或曾研習牧靈課程者。
 ★**服務志工：**從事祈禱、宣傳、文書等服務工作。

二、上課時間：
三個月，預定上課日期 11/3 至 1/19，每個月單週週六上課

培育課程內容：
 ●志工倫理、家協組織 ●牧靈關懷 ●靈修與成長 ●諮商與輔導理論
 ●家庭與人、家庭關係 ●精神疾病 ●協談技巧

三、報名費 1000 元，學費 5000 元整，於通過首次面談後繳交，培育全勤者將退還全額報名費。

四、上課地點：台北總教區主教公署

五、報名日期：即日起至 2018 年 10 月 20 日止

六、報名方式：報名表請上「台北總教區牧靈福傳處」網站下載，email 請寄：sallyflying0208@gmail.com
洽詢電話：0913-196-367 盧小姐



■文／林昱潔（中華民國選擇成長會） 圖／中華民國選擇成長會

我們看見生命的價值遠高於全世界，人的不足才能彰顯天主的大能，我們這瓦器中擁有的寶貝，是最大的幸福，如同聖言所說：「我們是在瓦器中存有這寶貝，為彰顯那卓著的力量是屬於天主，並非出於我們。我們在各方面受了磨難，卻沒有被困住；絕了路，卻沒有絕望；被迫害，卻沒有被棄捨；被打倒，卻沒有喪亡；身上時常帶著耶穌的死狀，為使耶穌的生活也彰顯在我們身上。的確，我們這些活着的人，時常為耶穌的緣故被交於死亡，為使耶穌的生活也彰顯在我們有死的肉身上這樣看來，死亡施展在我們身上，生活卻施展在你們身上。」(格後4:7-12)也願我們共同的經歷這過程的夥伴們，一路同行在基督的光明中，營管們的分工合作及默默付出，收穫總大於給予，分享著愛的聖宴及學員的小小心得：

1. 學習到很多人與人之間的溝通方式，更加包容、了解彼此，回想很多發生在自己身上的種種經歷，相信對未來有很大的幫助。
2. 謝謝提供一個愛的環境，讓自己重新審視過去並感謝現在所擁有的一切。
3. 本以為此次來Choice可能得不到我心裡疑惑的答案，但Choice卻用一個全新的角度給了我方向。

4. 感謝天主引領我來到營地，謝謝分享員們慷慨分享生命故事，讓我重新檢視、覺察自己的生命，為能更有力量的再出發，謝謝營管組默默張羅日常所需，謝謝每位無私的愛、祈禱和陪伴。

透過以上的分享，您是否也有些心動呢？歡迎為參加過此活動的您或介紹您的親朋好友，一同來報名參加187屆在高雄的選擇成長營。

日期：10月19日(六) 19:00
至10月21日(日)
參加對象：20歲以上未婚之男女青年
(信仰不拘)
地點：道明中學于斌樓
高雄市苓雅區建國一路354號
詳洽：台南教區：隋政倫0981-014-915
高雄教區：曾路淇0926-691-852

敬邀參加過及未參加過的朋友，共同參與Choice來台30周年慶，特別舉辦的回娘家共融音樂會，一起讚頌感謝這30年來，天主對Choice的眷顧。在將屆而立之年，懷著感恩的心，一本初衷、攜手向前，踏上生命歸屬的道路吧！
時間：10月10日(三) 9:00-17:00
地點：苗栗縣西湖渡假村
(巨蛋表演館)
凡參加者皆贈予「回娘家專屬紀念品」，歡迎您前來共襄盛舉！
交通方式：遊覽車接送或自行前往
報名與最新動態請點選：
<http://t.cn/R35ehqY>



經由聖母到達耶穌

文／曾國龍（新屋青年會同學）
圖／新屋天主堂青年會

——看！罪人的悔改都成新的（上）



▲祈禱聲如同馨香冉冉升起

獻上己罪 與主親近 發揮潛能 開啟新程

營隊的最高峰就是周六晚上的大祈禱—泰澤明供聖體。孩子們帶著開心的笑容；期待與主相遇的心情來到聖堂，當神父恭迎聖體放置祭台時；耶穌藉由聖體光撒發出的光芒令人相當震撼，看到祭台的布置就像耶穌張開雙手一般等著你上前去擁抱他一樣，神父奉香時看到裊裊輕煙慢慢上升；彷彿這些煙就代表我們一樣可以上達於天，孩子們靜默專注與主談心聊天；就像有說不完的話一樣，真是令我印象深刻，也讓我想到聖經中的一句話「讓小孩子到我跟前來，不要阻止他們！因為天主的國正屬於這樣的人。」（谷10:14）也就讓我更加明瞭耶穌是一位大能的天主。

我常與主辦的青年們說，我們的營隊著重的是青年與兒童的培育，青年——我們的堂區、善會、團體給予舞台，讓青年們發揮各自所長，用天主恩賜每個人不同的塔冷通來榮耀天主，記住自己都是天主所愛的受造物，都是「最特別的你」；在這裡，可以找尋自己潛能深處的塔冷通，只要願意嘗試。

兒童——我們不只是榮耀天主，更要陪伴關懷我們的下一代，因為孩子們將會是青年們的繼承者。營期結束，代表新的里程又將啟程，青年們，準備好了嗎？

團隊青年 參與學員 遠來家長 心得分享

靖宜（營長）

這次營隊，看到各組的努力，也看見服務人員從籌備到活動進行時的進步，也許不是最完美的，卻是最好的學習和凝聚，因為營隊，彼此更加熟悉，讓無論內外教的參與者都更認識天主靠近信仰，使身心靈有所寄託，明年是第10屆營隊，希望有更多學員們參與我們的活動，感謝每位幫助我們及參加我們營隊，支持我們的孩子與家長，也希望我們的內容能帶給所有參與的人一些成長，感謝天主！

王智信（營服設計者）

很開心新屋天主堂的堂區營隊舉辦到第9屆，這次藉著露德聖母顯現160周年來效法「露德聖母的期許」，我相信這是天主和聖母的恩寵，一路走來，有許多困難要去挑戰與解決，就在大家每晚的連線祈禱與代禱中，這些問題似乎一一被解決了，營隊中我所擔任的職位——是海報、營服及文宣設計和靈修課程組長，這兩個職位讓我在每次祈禱中，聽見天主和聖母所要我做的事情，在祂的帶領讓我能走過重重的荊棘，在營隊離別的時刻給學員們滿滿的喜樂與平安。

我喜歡這次泰澤明供聖體，它讓我深深的體會到天主的愛永遠不變，變的永遠是軟弱的我們，在我心裡我能實際的感受到天主的熱火在我心裡燃燒著，似乎感受到天主和聖母就在我身邊，陪伴我一起唱歌祈禱，這份感動將使我永生難忘，就如營標所說的「罪人的悔改都成新的」，是如此的感動能夠再次與主耶穌基督和好，在祂愛內生活著，更體驗到我之前寫的話「愛的標記就是足跡，是美好珍貴的實際過程」，這段話讓我在這次的暑假營隊帶領有很深的領悟。

▼打水仗，不亦樂乎！

（未完待續）



新屋兒童青少年夏令營邁入第9屆，這是一個為青年兒童培育的營隊，且是由青年會統籌主辦；堂區善會牧靈委員會、聖母軍及教友們協辦而成的。每年的營標和主題我們都必須經歷陣痛和難產期，但我們知道只要我們的心走向天主相信天主必成就一切事，當然這次也不例外。

確立目標 走向天主 聖母帶領 認罪悔改

營期前半年開始和修女絞盡腦汁不斷的去摸索到底我們今年要走什麼方向，也邀請青年一起共同構思，適逢露德聖母顯現160周年，我們以露德聖母為主，讓孩子們體驗露德聖母顯現的精神，也確定了今年的營標——罪人的悔改都成新的，而這次我們讓露德聖母的期許精神表露在衣服上，希望能時時提醒自己，聖母對我們的期許，藍色為聖母的束帶，白色為聖母的外衣，玫瑰念珠為聖母希望我們多為罪人祈禱，讓參與者藉由聖母帶領走向天主與主親近。

今年的課程分為國中與國小組，國中課程以自我認識為課程的開始，帶領他們認識自己，並在自我身上找到優點和缺點，再看到我們內心或思言行為上所冒犯的過失；而所呈現出來的罪，以及用《小王子印記》影片來強調，在天主眼中我們都是最特別的那一位，因為祂都願意接受我們的好與壞，來做課程的結尾，而國小學員以聖母顯現的影片故事為起始，帶到生活中的軟弱常跌倒之處，看到自己的不足，從而反省改善，這課程的安排就如同我們的營標經所要呈現的「誰在基督內，他就是一個新受造物，舊的已成過去，看，都成了新的。」（格後5:17）

我們都是天主手中寶貝的一個受造物，因我們的自私、驕傲使我們受了污染，而我們要在聖母的陪伴下更新自己。

和好聖事 走向耶穌 邀請諸聖 一起祈禱

和好聖事——對於青年與孩子是一個挑戰，因為孩子們受到那告解亭的框架所束縛；產生了恐懼與害怕，更別說是要告訴他們和好聖事的重要性，簡直難上加難，但在祈禱中我們慢慢地知道，唯有和好聖事才能夠帶我們走向耶穌，因為我們的罪阻礙了天主要給我們的愛。在營隊下午的課程中就安排了最具挑戰的和好聖事，從上午的課程繼續做銜接；開始帶領孩子們做省察、痛悔、定改、告明、補贖等5步驟，所有各組服務員陪同每位孩子一一輔導，帶著孩子做個別省察，直到把孩子送進告解亭，在這裡真的很感謝支持我們的主任阮高智神父，在告解亭裡從1時坐到3時30分，聽完所有學員、服務員的和好聖事，看到每位孩子從告解亭出來的笑容，就像看到潔白的天使重新綻放著笑容，彷彿當下就像在天堂一樣。

營隊中的早、晚禱有別以往，就是抽選聖人作為小隊的主保，無論大小事，小隊都要呼求你的主保聖人；使他看守你保護你在每個活動中。

在第1天早禱，我們發下聖人故事與海報，邀請他們在海報上做聖人的簡介，還要練習寫出對聖人祈禱的禱詞，晚上，每小組在晚會中也要表演自己小隊主保聖人故事。

第2天的早禱每小隊分享介紹自己小隊的主保聖人，並且利用他們自己小隊做的聖人禱詞帶領大家祈禱，在這過程中相信大家一定與我一樣的想法，要孩子們製作禱詞怎麼可能，或許在聖人們和隊服的帶領下每組都寫出了非常優美的禱詞，令我驚訝不已！原來孩子們每位都是很有潛能的。



▲兩位陪伴的修女：采琪修女（左）、雪瑩修女（右）



▲真理組的大小朋友同心合力與主同行



可敬者的故事 第3回

文·插畫／許書寧（寄自大阪）

螞蟻街的瑪利亞 ～北原怜子的故事

北原怜子（Satoko Kitahara）因著天主所願而來，又因天主所願而去，在世期間僅有短短28載，卻為世人留下璀璨輝煌的「愛的見證」，歷久彌新。2015年1月23日，教會正式授予「可敬者」（The Venerable）的稱號。人們卻更喜歡如此稱呼她——螞蟻街的瑪利亞。

第三回 初訪「螞蟻街」

飄著濛濛細雨的深秋傍晚。

怜子站在「高木履物店」的二樓窗口，俯視過往行人。

打著黑傘的人們來去匆匆，看起來好似會行走的香菇；忘了帶傘的紳士壓低帽沿，豎直衣領，跨著大步；衣著講究的婦女躲在商家簷下，皺著眉頭，探望天色；孩子們用報紙遮頭，嘻笑打罵，奔馳而過……

忽然，人群中出現了一個奇妙的黑色身影，抱著一只鼓脹變形的手提包，蓬鬆的白鬍子被北風吹得凌亂不堪。那人並沒有打傘，卻邁著輕快的步伐，好像對風雨毫不介意。

「啊！是傑諾神父！」

怜子飛奔下樓，來不及撐傘，就那樣衝入雨中。她順著方才見到的方向追了幾條街，卻怎麼樣也找不著「傑諾神父」的蹤影。那時，怜子忽然想起前幾天的晚報上似乎有記載「螞蟻街」的所在地，遂匆匆回家，查明地點後打著雨傘重新出發。

穿過東武鐵道的高架橋後，怜子總算來到報上記載的「言問橋畔」。川岸邊的泥沼地上，立著一堵粗糙的木製圍牆，入口處懸著一面寫了「螞蟻會分類所」的看牌。怜子怯生生地往裡窺探，只見不遠處有一名高壯的中年男子，正俯身整理地上的草繩、鋁罐和白鐵片。

怜子鼓起勇氣，開口詢問：「請問，有一位外國神父……是不是在這裡？」

「啊？那個白鬍子的外國佬？他在『老爹』那裡啦！」

「老……老爹……是……？」

「老爹就是『會長』啦！順著這牆往右走就是『會長』家了。」

怜子聽得一頭霧水，正想進一步詢問。中年男子卻已經揹起沉重的竹籃，頭也不回地離開了。怜子無法，只好依照指示「順著牆往右走」，一路竟走到了500公尺外的今戶神社。途中除了一幢看起來像是泊船用的破舊倉庫外，並沒有任何住宅。怜子不死心，往返了許多趟，木屐多次陷入被雨水打濕的泥沼中，到後來簡直寸步難行。沒辦法，只好前往附近派出所尋求協助。

「什麼？您要去螞蟻會的『會長』家？」

老巡查上下打量怜子，十分驚訝。他怎麼樣也無從想像，眼前這位看起來出身好人家的年輕女孩，為甚麼會與拾荒人聚集的「螞蟻街」扯上關係？雖然如此，好心的老巡查還是打起傘，陪著怜子走到目的地。

「哪！前面就是『會長』家了。」
怜子一看，啞然失笑。所謂的「會長家」，原來就是自己來來回回不知經過了多少次的破倉庫。她謝過老巡查，快步走近那幢沒有門的水泥小屋。空蕩蕩的屋內，懸掛著一顆聊勝於無的舊燈泡。圍坐在燈下的人們聽見腳步聲，同時轉過臉來，一見到陌生的怜子及她身上昂貴的和服，表情頓時從驚訝轉為警戒，甚至帶著一絲敵意。

怜子這才意識到自己的莽撞，吞吞吐吐地解釋：「我……呃……那個……我是……我想找……」

「喔喔！是木屐行的小姐！快進來！」

化解窘境的，是一個洪亮而溫暖的聲音。怜子這才發現，背著光坐在前方的，正是自己苦苦尋找的「傑諾神父」。神父笑嘻嘻介紹：這位年輕人是來螞蟻街見習的大學生，那位圓臉的中年男子是「螞蟻會」的小澤會長，大家都叫他「老爹」……怜子忙著點頭行禮，正盤算該如何開口，對方卻已經「言歸正傳」，又開始熱烈討論起來了。怜子在一旁端坐聆聽，不久之後，便對螞蟻街有了粗淺的認識。

戰爭結束後，一群無家可歸的百姓流落到隅田川的言問橋畔，用簡陋的木材鐵片搭建小屋，拾荒維生。當時，國內的「拾荒業」幾乎被黑道份子壟斷，各幫派劃地為王，強迫境內難民勞苦工作並從中榨取利益。為了避免善良百姓受害，具有強烈正義感與領導能力的「老爹」，與熟悉法律的劇本作家松居先生聯手，正式組織了居民自治、利潤均分的資源回收協會，命名為「螞蟻會」，象徵像螞蟻一樣不辭勞苦、勤勉工作的拾荒人。到後來，越來越多的難民家庭加入「螞蟻會」，他們居住的那一帶遂被稱為「螞蟻街」。

「啊！已經，時間晚了。」

談話告一段落後，「傑諾神父」從衣袋裡掏出一只巨大的錶，查看之後馬上起身，一邊穿鞋一邊說：「我，送小姐回家。然後，我回家。」

話還沒說完，已經快步走入雨中。怜子只好跟了出去，伸長了手臂為神父撐傘。靠近時，忽然聞到一股刺鼻的異味。那是混和了汗水塵埃及腐壞食物般的酸臭味，與剛剛在「螞蟻街」及「老爹」家聞到的相同，是怜子至今從未經驗過的「貧窮的氣味」。

她嚇了一跳，不由得倒退一步；卻又馬上為自己的行為感到慚愧，加緊腳步追上前去。「傑諾神父」健步如飛，好像完全沒注意到同伴微妙的心境變化。

他雖然聲稱「送小姐回家」，卻帶著怜子繞了一大圈遠路，指點給她看那些搭在河岸邊和高架橋下的簡陋避難所。夜色已深，再加上大雨滂沱，怜子無法看得真切，心靈卻已受到強烈衝擊。那些千瘡百孔、搖搖欲墜的「房子」裡，竟然真的住著人？這裡果真是自己熟悉的淺草？果真是日本最繁榮的首都東京？

回到家時，兩人已經濕得如同落湯雞。怜子的母親趕緊將神父迎進客廳，靠著壁爐烘乾衣物。在那期間，「傑諾神父」可沒閒著，從溼答答的手提包掏出許多關於孤兒、遊民、空襲難民的剪報，馬不停蹄地說：「小姐，你看……這些人，住在公共廁所裡。飯，3天4天，沒吃，好可憐……這些人，住在淺草本願寺，住在上野的墳墓，住在地下道，住在車站，好可憐……這些，神戶三宮的人，最可憐，地上挖洞，住在洞裡。晚上，很冷。下雨，睡在水裡，和魚一樣，好可憐……」

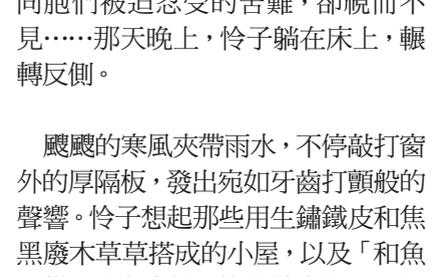
對於怜子而言，那一夜是極為震撼的「文化衝擊」。

首先，她知道了「傑諾」並非神父，而是駐院方濟會的「修道士」。他之所以被誤稱為神父，純粹出於日本媒體對基督信仰的認知不足，以為「外國傳教士就等於神父」。傑諾修士在1930年跟隨國柏神父抵日，在長崎成立修道院，之後就不曾返回故鄉波蘭。戰爭結束後，傑諾的身影像風一般出現在各地，調度物資、探訪窮人、收容孤兒、奮不顧身地援助因戰火而流離失所的百姓，足跡遍布全國。他那身黑色方濟會衣、及胸的白鬍子和笑咪咪的藍眼睛，相當引人注目，所到之處皆引起媒體關切。到後來，各地的交通局和鐵路公司甚至頒贈免費車票，傑諾修士的行動範圍遂發展得愈加廣闊……

除此之外，當天的經驗更讓怜子認識了社會的另一層面。

原來，世界並不止於自己生活的小小安全圈子。就算是表面看來繁華熱鬧的淺草，隔著一道高架橋，就是餐風露宿、拾荒維生的貧困處境，生死之間僅有一線之隔。那些人近在咫尺，自己竟然一無所知。

傑諾修士，是來自地球彼端的「外邦人」。20年來，他為了無家可歸的日本人勞苦奔波，以至於沒有安歇之處，身上甚至染著與窮人相同的氣味。反觀自己，懵懵懂懂地活了20年，領洗後在頸上掛十字架、在腰上纏玫瑰念珠，每個主日打扮得光鮮亮麗上教堂，按時祈禱，並口口聲聲自稱為基督徒……對於



同胞們被迫忍受的苦難，卻視而不見……那天晚上，怜子躺在床上，輾轉反側。

颼颼的寒風夾帶雨水，不停敲打窗外的厚隔板，發出宛如牙齒打顫般的聲響。怜子想起那些用生鏽鐵皮和焦黑廢木草草搭成的小屋，以及「和魚一樣，睡在水裡」的瑟縮身影……溫暖的被窩裡頓時化為千斤重擔，壓得她幾乎喘不過氣來。

「誰是那遭遇強盜者的近人呢？」
「是憐憫他的那人。」
「你去，也照樣做吧！」

黑暗中，繚繞著耶穌在福音中的教導。聖言的迴響如此嘹亮，怜子不禁潸然淚下。

「初訪『螞蟻街』的那個夜晚，我第一次意識到被置於眼前的重大『使命』。那個『使命』，恐怕用一輩子也無法完成；但是，一旦知道，就再也放不下了。」

《聖經》中，耶穌曾說：探望坐監的罪人、收留落魄的旅人、看顧潦倒的病患，『就是對我做的』。現在，我感覺自己總算明白了祂的教導。

現在，我只能不斷懇切祈禱，願傑諾修士下達指令要我幫助『螞蟻街』的那一天趕快到來。」（引用自北原怜子著《螞蟻街的孩子們》）

（待續）

懷念純真喜樂的王素指修女

■文·圖片提供／吳子清修女（聖家獻女傳教修會）

王素指修女曾經說過：「凡走過必留下痕跡，主在我生命中帶領，刻劃下的這些痕跡，將會領我走向永恆生命之路。」如今，她已喜樂地奔向那永生之路，我們深深追懷她。

我們親愛的姊妹王素指修女，1937年8月9日在高雄鼓山出生，出自虔敬的老教友家庭，出生後14天受洗，聖名則濟利亞，自幼就很喜歡唱歌，個性活潑可愛，圓圓的臉頰。大家稱她「古錐」。1957年10月12日和她的姊姊王素絹修女一起申請進入聖家獻女傳教修會，同會姊妹們遂以大王修女、小王修女稱呼區別她們。1960年5月5日小王修女發初愿；1966年2月11日發終身愿。回顧小王修女獻身一甲子的歲月，感謝天主的引領與陪伴，聖家會修女們更感恩天主賜給我們這麼真誠而美善的姊妹。欣賞到她那純真的喜樂。

王修女是一位護士，性情溫和善良，曾服務於澎湖馬公惠民醫院護理及修會院長職務14年之久，台南德光女中舍監及保健室工作5年，台北景美會院院務及高雄會院院長職務3年，以及光仁中學舍監長達24年。24年在同一職務上，是何等的不易啊！需要耐力、恆心與毅力。在我的記憶裡，她好像不曾發過怒或大聲說話，無論是對大人、青年或小孩，總是笑咪咪，細聲細語，給人的深刻印象總是——「真是好脾氣！」這也是她身為護理人員具有的特質吧！可親可愛、溫和善良，博得上司、同仁及師生的愛戴。也是她能夠勝任同一項職務長達數十年之久的特恩。

在修會團體裡，小王修女也是開心果，很有搞笑天分，對長上或長輩非常尊敬有禮節，每逢長上生日或修會慶典，她都會自動自發的準備歌唱節目，放下身段精彩演出；有時會邀約幾位修女一起，唱作俱佳，

炒熱團體的共融歡樂氣氛。在她身上還可以欣賞到她和大王修女姊妹手足情深，令人感動又羨慕。光仁舍監退休後，和姊姊屬台南會院影三聖彌格爾堂；當大王修女因膝蓋手術，不能行動自如時，她接替姊姊的堂區牧靈福傳任務，擔任堂區牧靈及聖家善會輔導修女，同時還照顧姊姊的生活起居。常看到她推著坐輪椅的姊姊上下聖堂，善守會規，一點兒也不馬虎，無怨無悔，依然喜樂，這親情實難能可貴啊！難能可貴的是，誠如杜金換總會長所敘述的「從未聽到或看到她們姊妹鬥嘴或紛爭。」總是帶給人和平與喜樂！

即使如此身兼數職，她還有餘力，陪伴聖家善會的會員奔走拜訪教友家庭、探望病人，直到2013年，心力交瘁而倒下，那年的聖誕節前夕，小王修女突然腦中風，不得不放下一切所愛的教友與堂區牧靈工作，長期住進羅東瑪利亞長照中心接受復健與靜養。那時，大王修女已先她而在那裡靜養了；每次我們去探望她們時，深深感動而鼻酸，這段時間她們姊妹倆住在一起，默然無語，可以說完全是在用心靈交會、無聲勝有聲，無言勝有言傳遞著彼此的關愛與鼓勵吧！

去年7月，大王修女回歸天父家，雖未見她流淚，但看到她的悲傷眼神，一定思念她的大姊。今年我們都明顯察覺到，她的生理機能逐漸衰弱；8月30日，杜總會長帶領自澳洲雪梨來做客的善會會員兩對夫妻與周維約神父探望小王修女，並施予終傳聖事，周神父在她耳邊祝禱，還為她唱聖歌。9月9日清晨6時整，她安詳辭世，她面色煥發如天使般地長眠主懷。

9月12日午後1時30分，我們在新店中華聖母堂為她舉行殯葬彌撒，主祭周神父以小王修女的角色，向在場的至親、同會姊妹以及她相識的朋友們話別：「王



▲2009年萬金聖母巡迴全台，來到台南教區的影劇三村聖彌格爾天主堂，王素指修女（右）與姊姊素絹修女在聖母態像前合影。

修女一定很歡喜地謝謝每位為她祈禱的人，王修女的靈魂在仁慈天父家永享天福。」

我們隨即護送她的骨灰罈到高雄會院及高松墓園。第2天9月13日上午8時，在聖家會院為她的親戚朋友及台南善會會員與教友們舉行告別禮，杜武吉神父講道時以真福八端為王修女一生的寫照，提到王修女說的「凡走過必留下痕跡……」杜神父描述這些痕跡是聖召的精神所刻劃下的痕跡，這些痕跡有——「服從精神的痕跡」、「勇敢精神的痕跡」、「認真學習精神的痕跡」、「善用天主所給的恩寵的痕跡」、「恆心毅力精神的痕跡」、「靠著信德，全心依賴天主的痕跡」、「堅守崗位的痕跡」、「溫柔可親，有情有愛的痕跡」。杜神父的精闢的妙語，這番話令在場的每一位都感同身受，小王修女見證了真福八端在奉獻生活者身上的平安與喜樂。

教會在戰鬥中 記念您~甯老師

文／福音戰士

獲悉您意外亡故的消息後，我與太太舉哀3天，及至骨骸疲憊的地步。我們的感受是強烈的悲憤，一方面是您竟成為在戰役中沒能活著回來的一位，一方面是驚覺婚姻與家庭的戰役，原來是如此的生死交關，沒有任何一刻能夠輕忽。

您不會忘記我們的戰鬥編隊吧！也沒忘記開《身體神學》研討會的計畫吧！您這麼一走，倫理神學的領域要由誰來講述？天曉得有多少教區、鐸區、堂區、團體、宗輔，還在等候適當的《教戰手冊》編纂成冊，且各地的巡迴授課呢？您一走，您愛說的「先安內再攘外」的策略，要如何能奏效？

然而，正因為您講述並捍衛的——天主創世與救贖計畫中的婚姻與家庭——是真理，因此上主必定藉此激發出前仆後繼的戰鬥力量，為真理而奮戰。因為，婚姻與家庭的戰役，是教會共同的事業，是全體基督子民的責任與義務；我們為了人類及教會的未來，當全力培育信仰敬虔的下一代，使真理與價值能代代相傳，直到基督再來的時日。每當戰友們捍衛您捍衛過的真理，整個教會已經記念了您。

儘管我是在信理神學領域中，引爆《身體神學》，或更好說是聖教宗若望保祿二世的「現象學位格論」所蘊藏的驚人威力，但為捍衛真理來說，我們的目標是一致的，我們對於人的身分、使命，以及教會的任務的關切是重疊的。教宗保祿六世提出「全面的人觀」，此舉深具指標意義，間接表明了婚姻與家庭的戰役是一場「全面的戰役」，就此而論，當代基督徒需要「全面的裝備」，以投入這場戰役——婚姻與家庭是天主與邪惡最後的決戰之地。戰友們不只需要研究、學習理論知識，還需要完備的屬靈建造——領受並善用神恩，敏銳覺察神類，鍛鍊德行，禁食且做付出代價的禱告。此外，婚姻與家庭的見證性的激發，同樣也是關鍵中的關鍵。

甯老師，您放心地走吧！戰友們不會忘記您，但願您常與我們同在，成為「不在場的在場」。戰友們，但願我們化悲哀為動力，置個人死生於度外，以教會及人類的未來為己任。

讓亡者的靈魂在主內得安息

■文／茵（嘉義教區中埔基督君王堂教友）

阿琴姨媽是阿公阿嬤從未向我提起過的人，我只隱約知道有她的存在，讀高中時，我們村莊的神明生日大請客，阿琴姨媽的先生帶了兩個上國中的兒子（不是阿琴姨媽親生的）來吃辦桌，才耳聞媽媽原來有個姊姊，很年輕就嫁人，可惜不久後自殺身亡。

難得有機會和大舅及媽媽聊天，聽大舅聊起家族裡的事，讓我聯想起阿琴姨媽，依照民間信仰的解釋，認為祖先會影響後代子孫，假設阿琴姨媽死後繼續活在哀怨的情緒裡，靈魂沒有安息，勢必對後人有所影響。所以，我在了解阿琴姨媽的事之後，就對媽媽說，我要為阿琴姨媽奉獻1台彌撒，讓她的靈魂能在主內得安息，也能成為對我們的祝福；天主教為煉靈祈禱的「諸聖相通功」是最溫暖、最可信的與亡靈的共融，我願意相信是真的，因為我非常感動。

我和媽媽為阿公阿嬤和阿琴姨媽的靈魂奉獻彌撒。彌撒進行中，我的想像力出現了阿公阿嬤和阿琴姨媽穿著乾淨的白色衣服，坐在前排位子上，因為是想像力，所以我並不以為意。直到神父要祝聖餅酒成為耶穌的聖體聖血時，教友們都知道，這個禮儀是彌撒中最重要的高峰，通常我們都會跪拜，但我在想像中的阿公阿嬤和阿琴姨媽畫面，卻依然坐在位子上，所以，我開始運用想像力讓他們跪拜，但怎麼想像，他們都還是坐著。這種無法使喚想像力，於我還是第1次遇到，我心想，這是來自天主顯示給我的畫面嗎？慈悲的天主怎麼看待這3位亡者？我強烈感受到天主非常憐憫他們的卑微，不捨他們所受的勞苦重擔。

彌撒後，我請媽媽回憶阿琴姨媽的故事，媽媽說阿琴姨媽比她大6歲，為人溫柔，但卻很軟弱，常常靜默沈思，做事有點不積極，因為當時家裡務農，父母整日操勞，所以媽媽常扮演小大人，希望阿琴姨媽能振奮積極些；沒多久，阿琴姨媽嫁到內山一個大家族中，丈

夫因為正在當兵，並不常在家；阿琴姨媽每天要很早起，擔驚受怕地走過漆黑長廊，廊外是一大片嗚嗚作響的樹林，才到達廚房，燒柴火準備做一家子的早餐，但是夫家的小姑們會故意捉弄她，讓她沒辦法升柴起火，天天上演無法準時早餐上桌的難堪局面，阿琴姨媽每次回娘家，都哭說她不要再回去，但是每次都在阿公阿嬤的催促勸說中，還是很勉強地回去了夫家；沒多久，她就在夫家喝農藥自殺了。

隔天，我和媽媽去參與晚間的平日彌撒，又再次出現無法改變的想像畫面，阿琴姨媽垂頭坐幽暗的房間裡，衣服破爛不堪，天使出現要拉她離開，她連頭也抬不起來，沈陷在自己的哀怨情緒中。聽說，人在死前那一刻想法至關重要，阿琴姨媽死去這50年來，她應是每分每秒都還在哀怨的意念中，無法自拔。

這畫面如此清晰地出現在我腦海，極有可能是天主願意我看見這個畫面，也許是祂決定讓阿琴姨媽的靈魂得到安息。我和媽媽開始持續地為阿琴姨媽奉獻彌撒，媽媽更妥善辦了告解，向天主認罪，因為過去沒有好好地對待阿琴姨媽，在她求援無門時，沒有回應她、協助她、傾聽她……。媽媽很自責，在阿琴姨媽生前，她常常勉強阿琴姨媽要振作點，沒有體貼過她的無能為力，同理過她所受的種種委屈。

就在媽媽認真地向神父辦告解、發痛悔並作補贖之後，我看見了最後一個異象，就是阿琴姨媽所待過的房間發著極度的亮光，亮到看不見任何人。我心想，阿琴姨媽應該是得到安息了！

我信仰耶穌25年，經驗過許多美好的奇蹟，但這次的奇事，對我是一份特別的祝福，因為天主憐憫了我的家族，紀念了一位我們早已遺忘的家人，並讓她的靈魂在天主的愛內得到真正的安息，感謝天主因著這個記號，降福和阿琴姨媽有血緣關係的每一個人。